

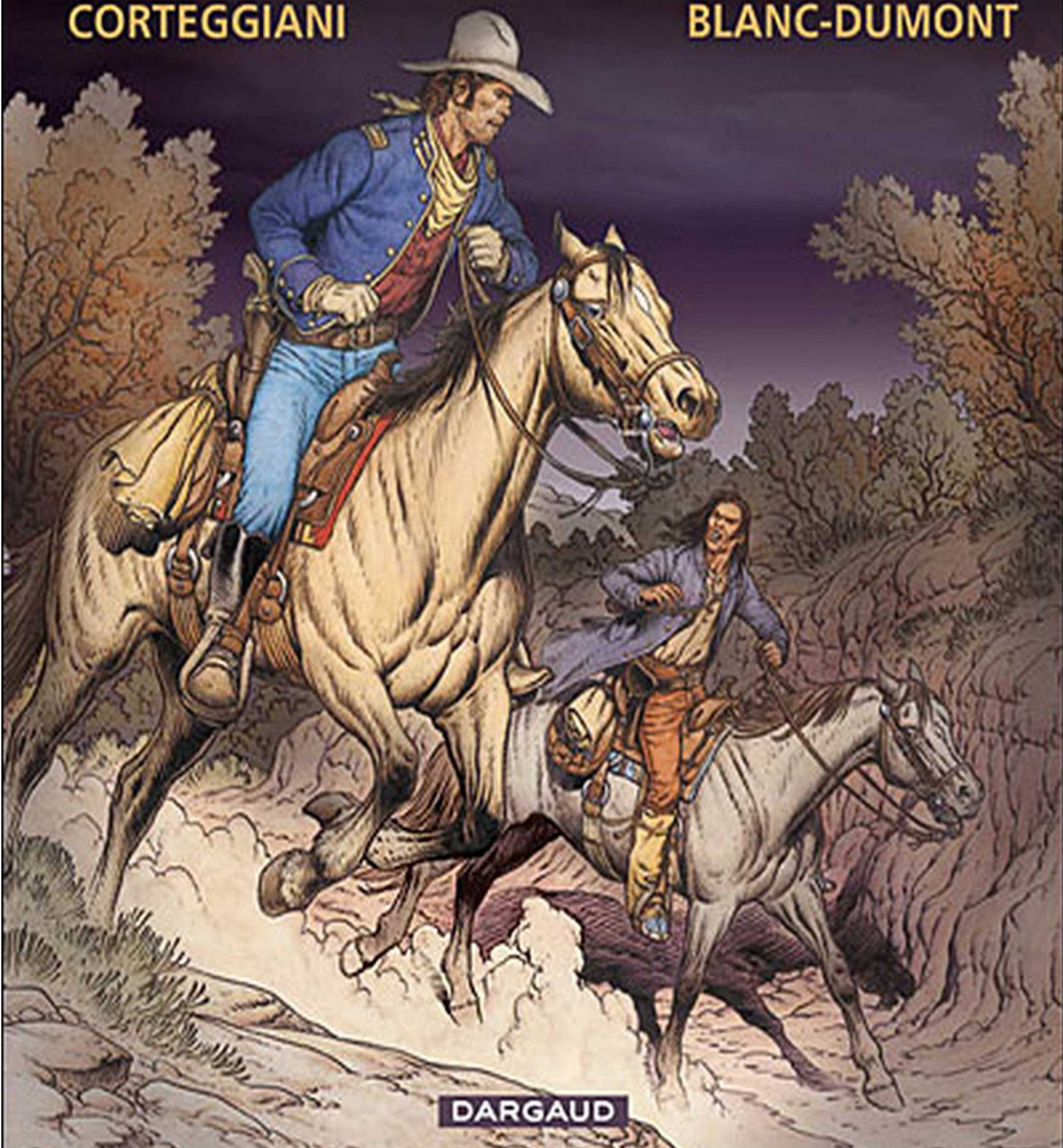
A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

BLUEBERRY

100 DÓLARES PARA MORRER

CORTEGGIANI

BLANC-DUMONT



DARGAUD

A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

BLUEBERRY

100 DÓLARES PARA MORRER

Cénario : François CORTEGGIANI

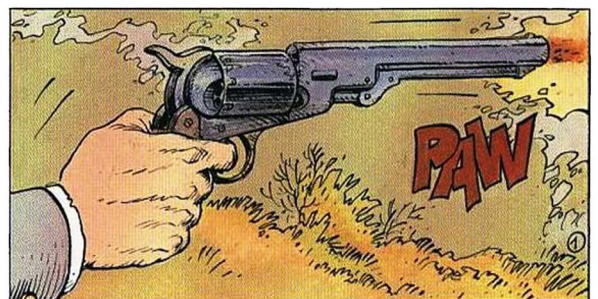
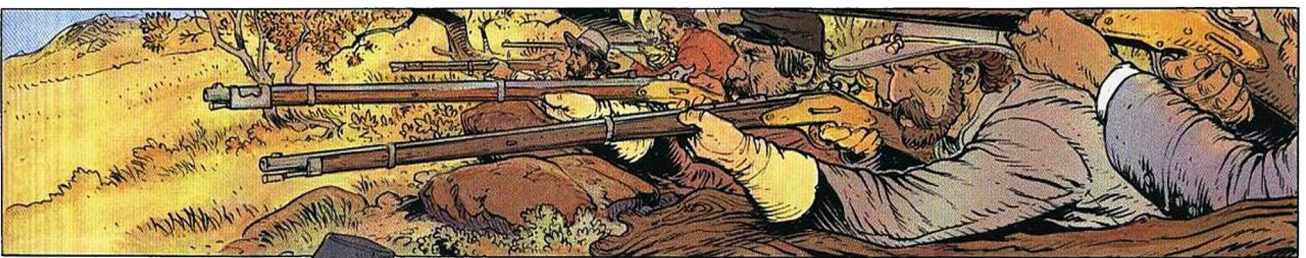
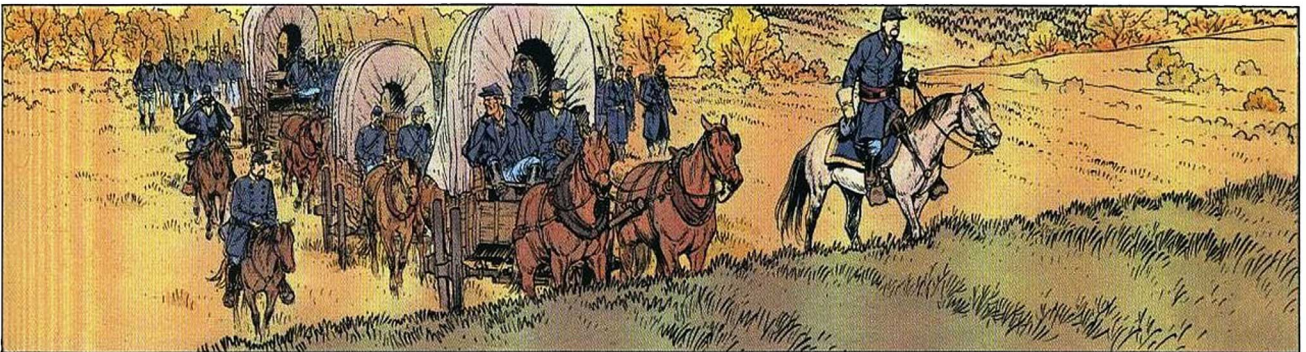
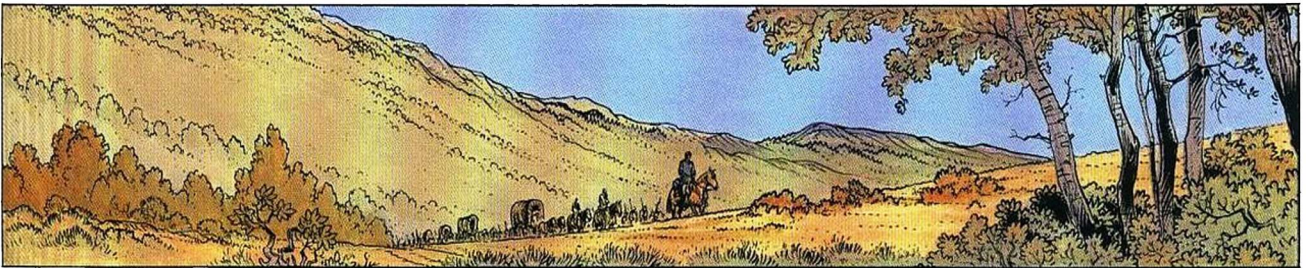
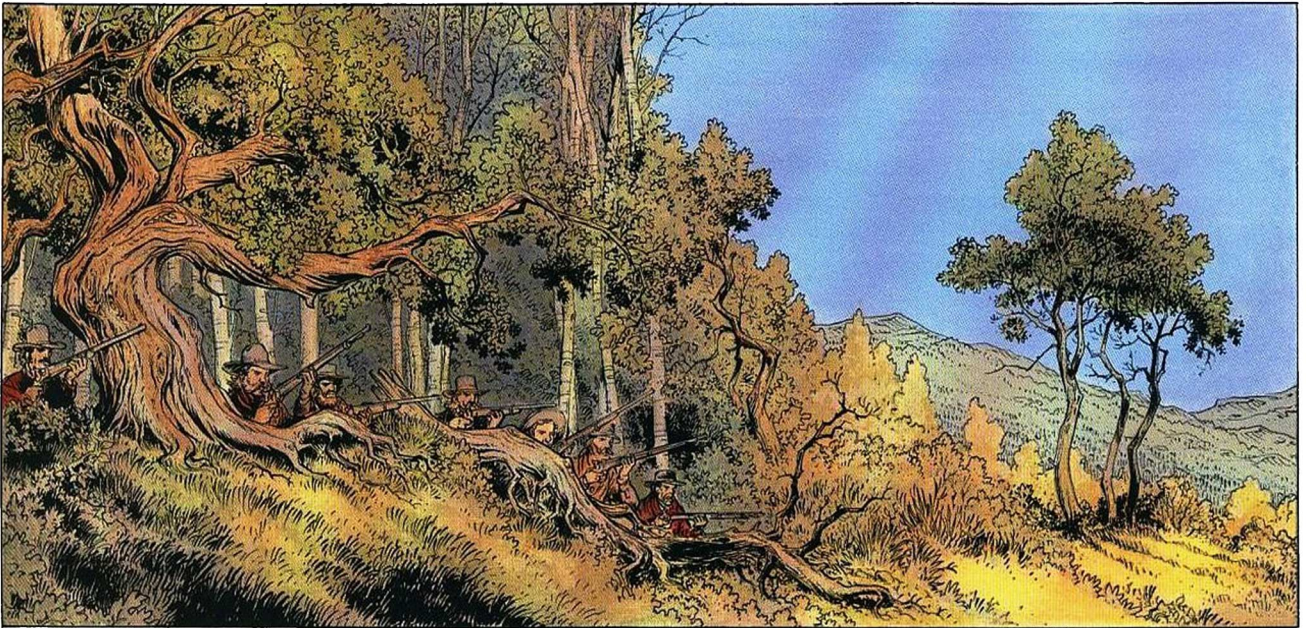
Ilustração : Michel BLANC - DUMONT

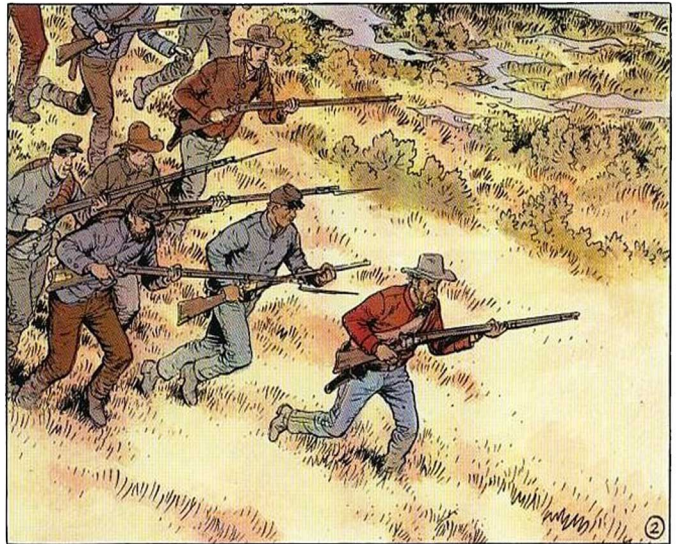
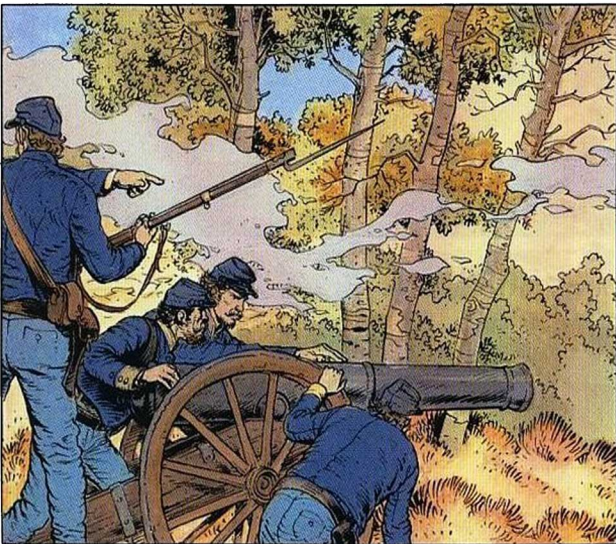
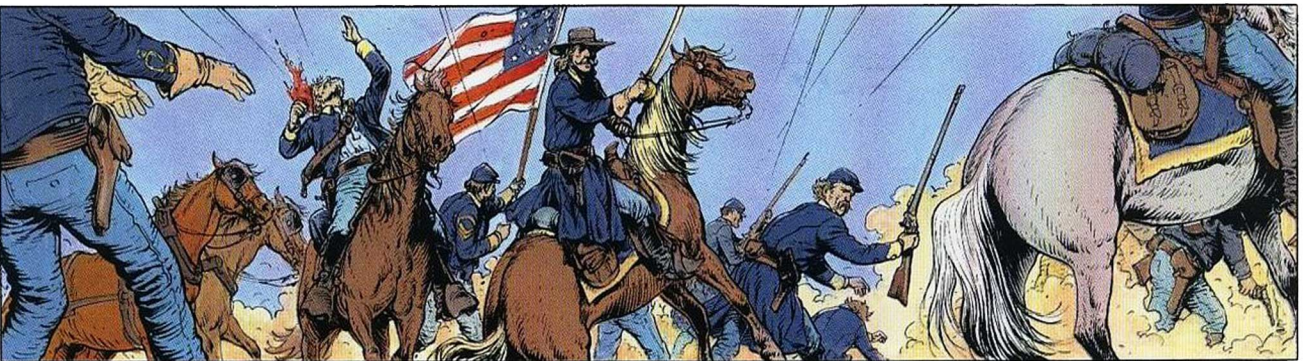
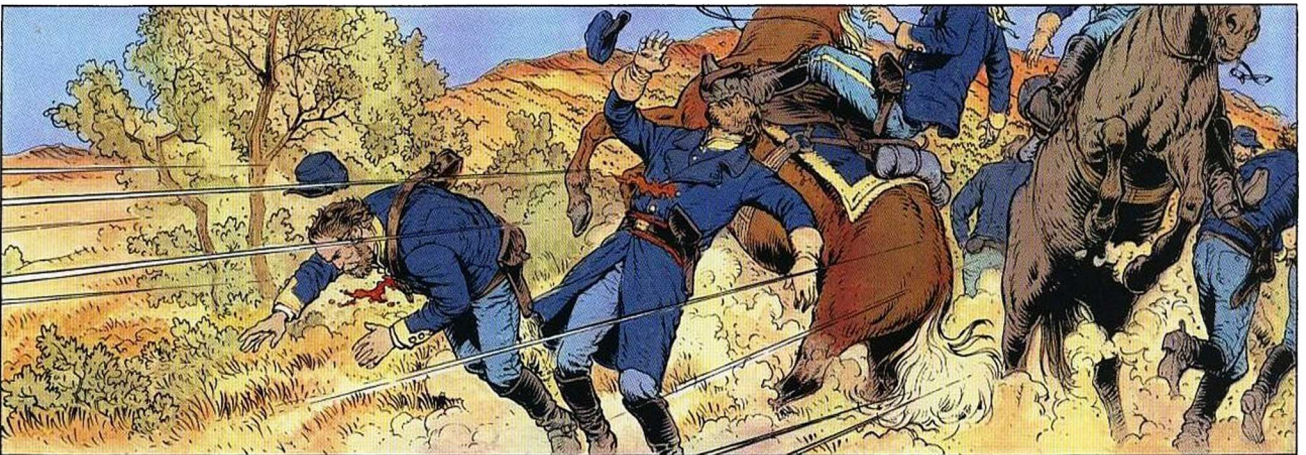
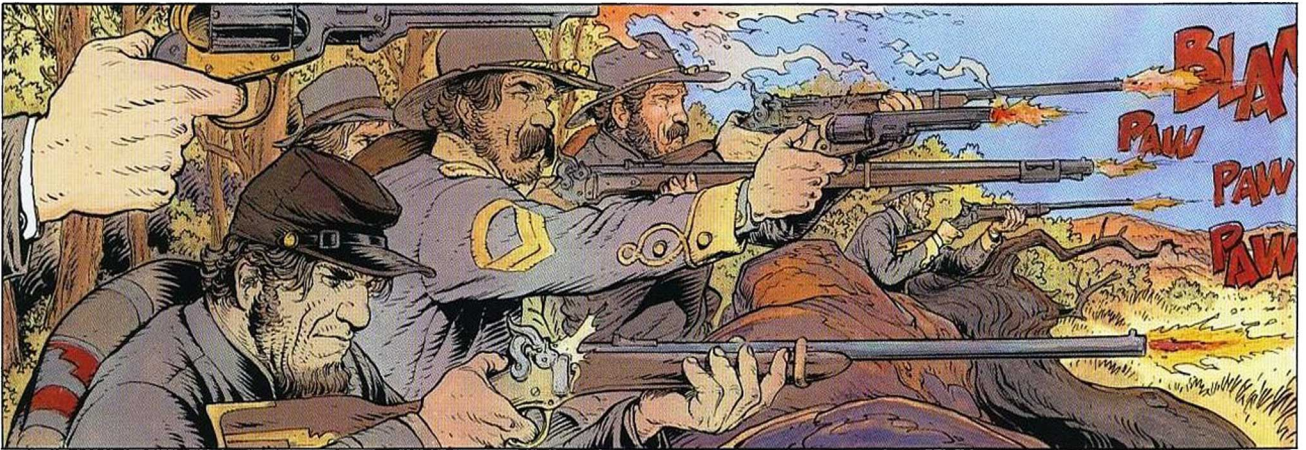
Colorização : Claudine BLANC - DUMONT

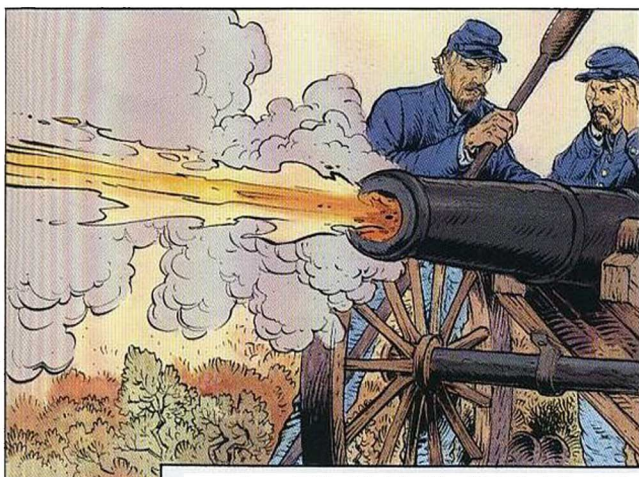


DARGAUD

PARIS • BARCELONE • BRUXELLES • LAUSANNE • LONDRES • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART

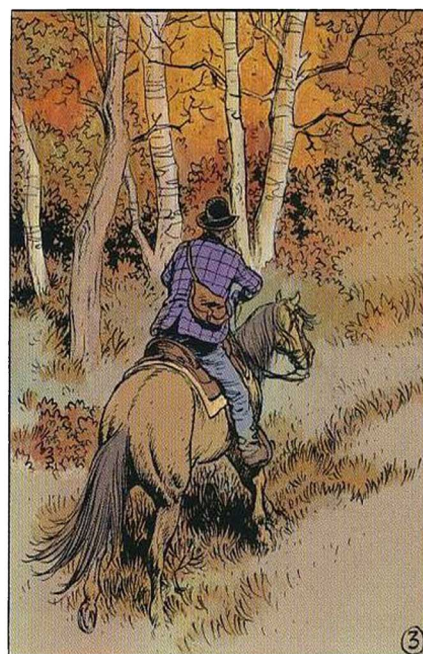
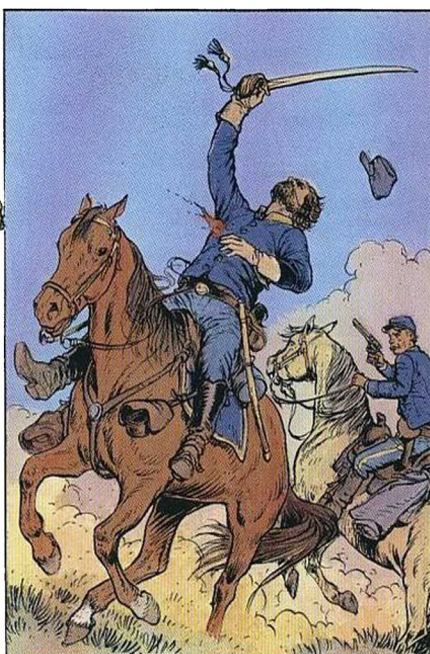
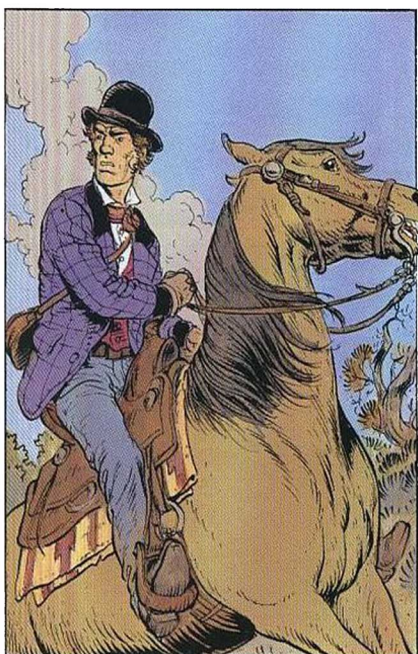
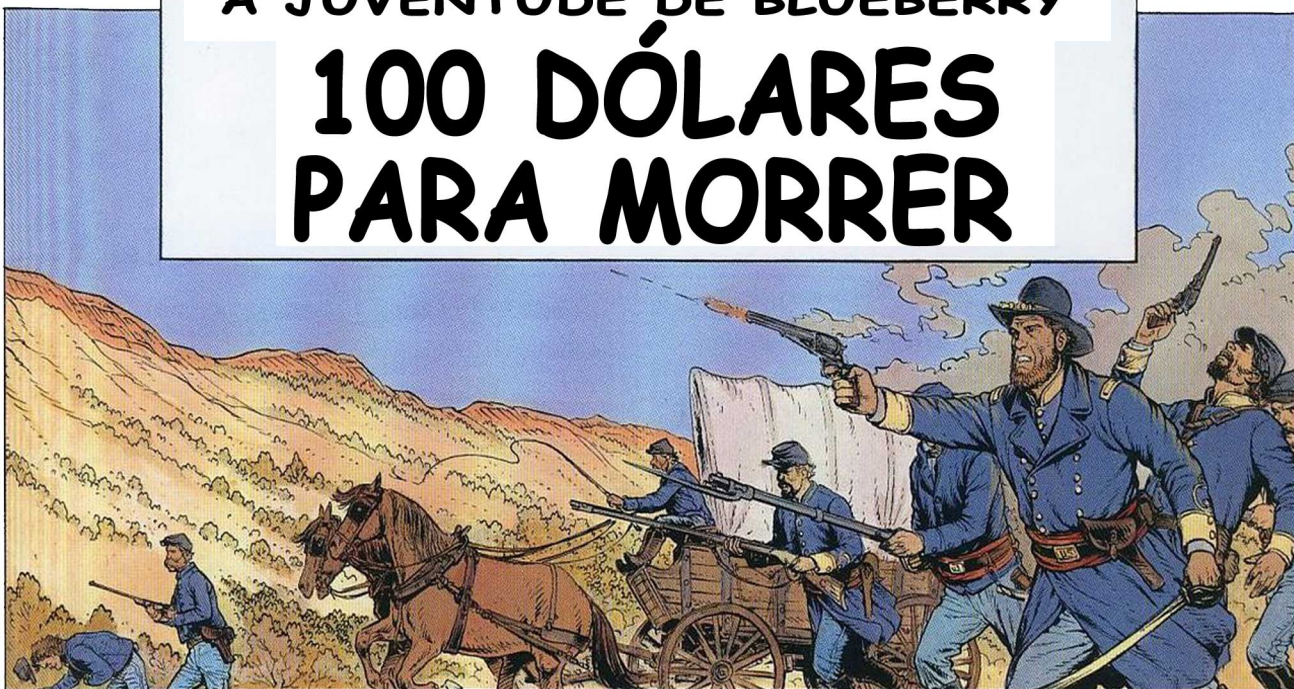


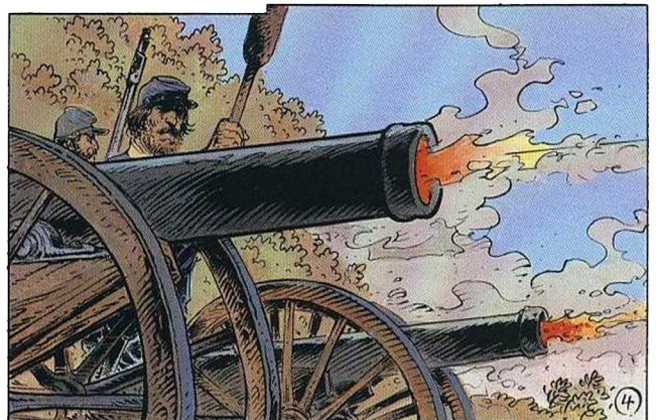
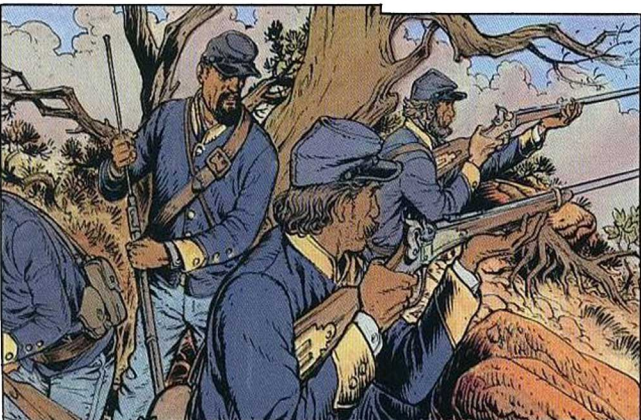
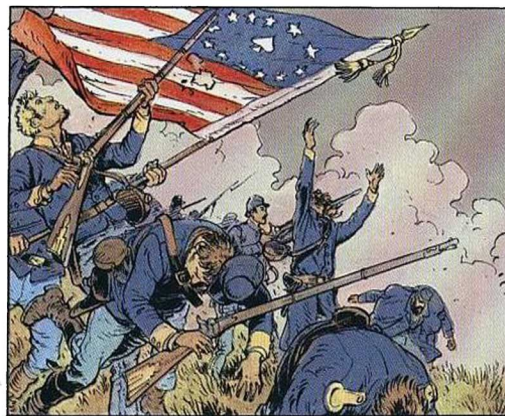
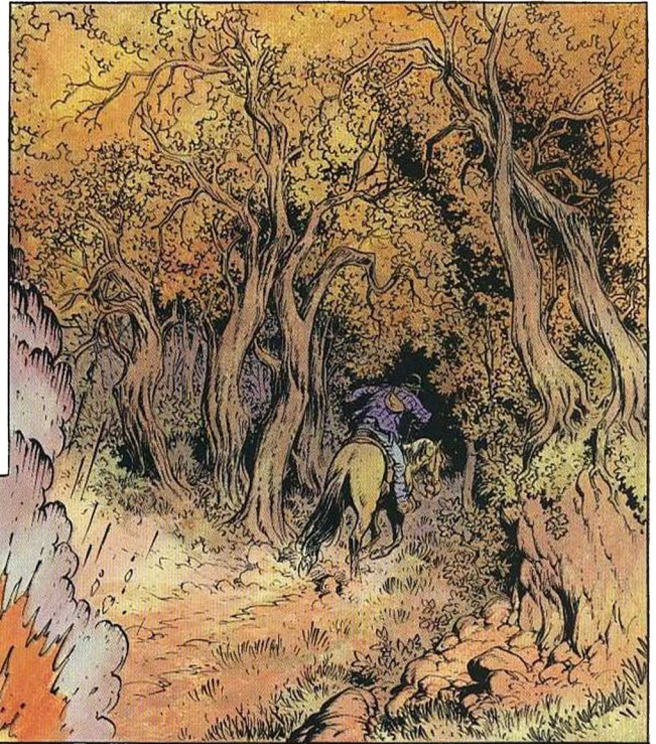
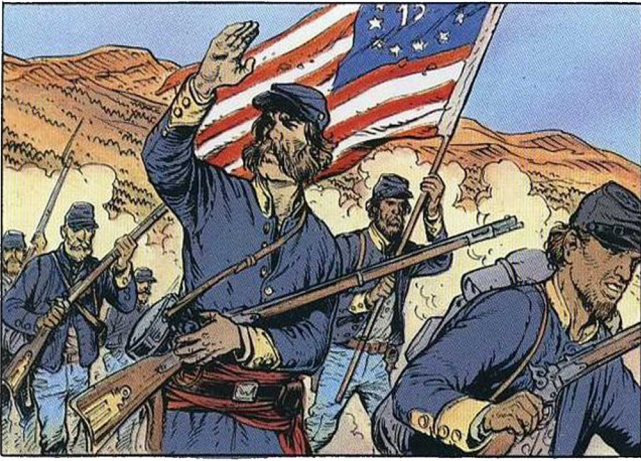


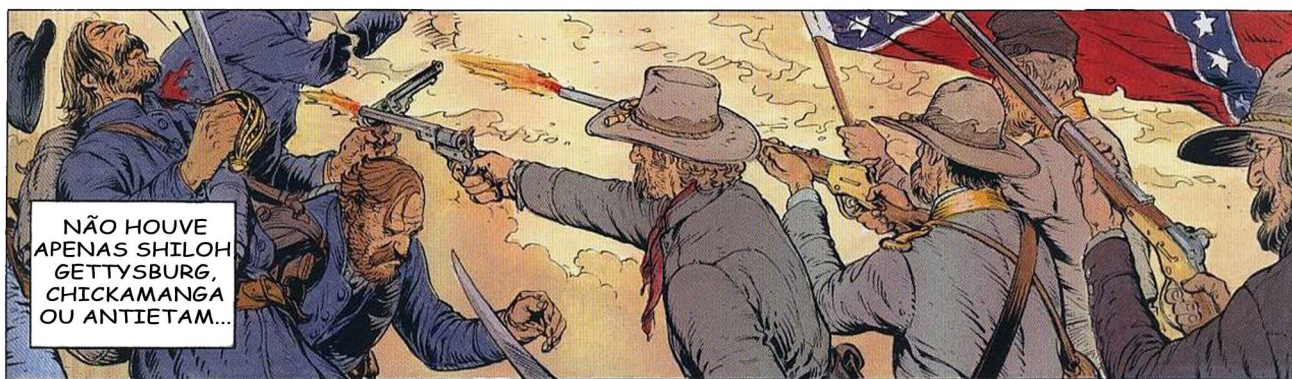


A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

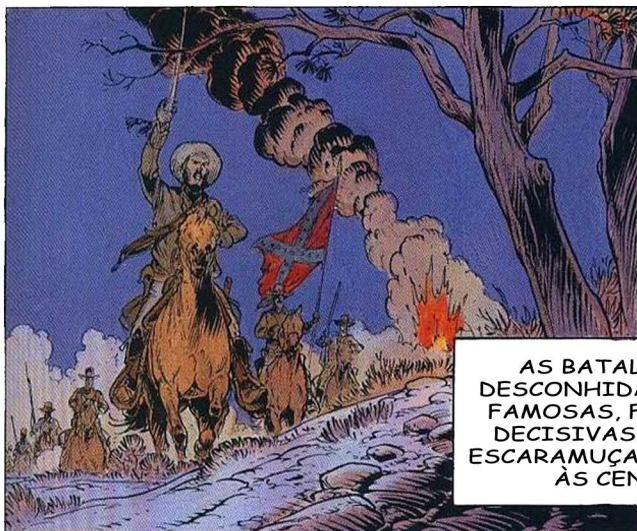
100 DÓLARES PARA MORRER







NÃO HOUVE
APENAS SHILOH
GETTYSBURG,
CHICKAMANGA
OU ANTIETAM...



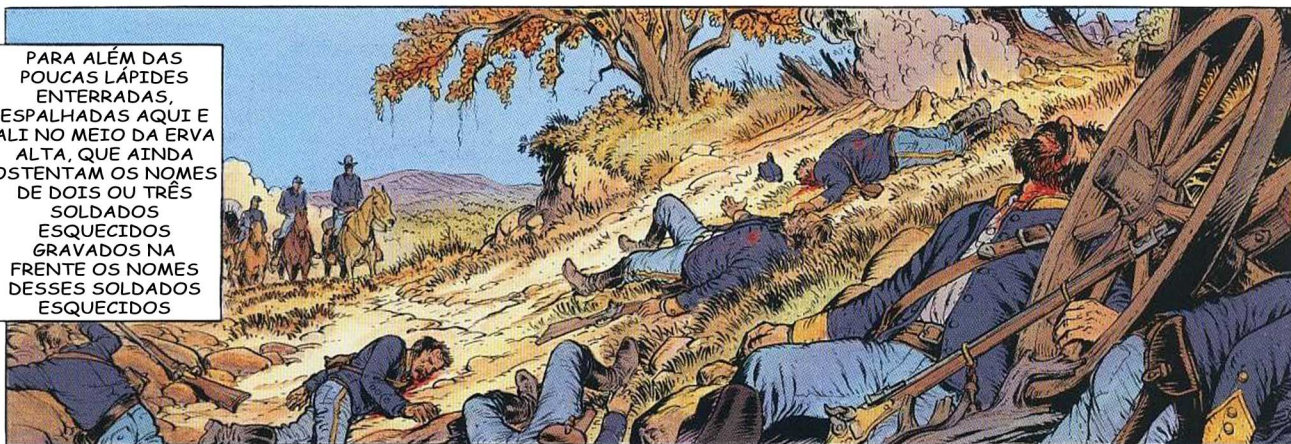
AS BATALHAS MAIS
DESCONHIDAS OU MENOS
FAMOSAS, FOSSEM ELAS
DECISIVAS OU SIMPLES
ESCARAMUÇAS, CONTAM-SE
ÀS CENTENAS.



A BATALHA DE «CUMBERLAND
RIVER», NA FRONTEIRA NORTE
DO TENNESSEE, FOI UMA DELAS...
MAS QUEM É QUE AINDA SE
LEMBRA DISSO...



PARA ALÉM DAS
POUCAS LÁPIDES
ENTERRADAS,
ESPALHADAS AQUI E
ALI NO MEIO DA ERVA
ALTA, QUE AINDA
OSTENTAM OS NOMES
DE DOIS OU TRÊS
SOLDADOS
ESQUECIDOS
GRAVADOS NA
FRENTE OS NOMES
DESSSES SOLDADOS
ESQUECIDOS



TÚMULOS AQUI E ALI, PARA A
MAIOR GLÓRIA DE UMA CAUSA
TAMBÉM ESQUECIDA E COM A QUAL
ELES NÃO TINHAM NADA A VER?



HOLY SHIT...
QUANDO
PENSO QUE,
COM UM
POUCO DE
AZAR...

NÓS TAMBÉM
PODÍAMOS ESTAR
ALI, A SER USADOS
COMO BANQUETE
PARA AS
MOSCAS.



MANDE
CAVAR VALAS,
SARGENTO, É
NECESSÁRIO
DAR A ESTES
HOMENS UMA
SEPULTURA
DIGNA.

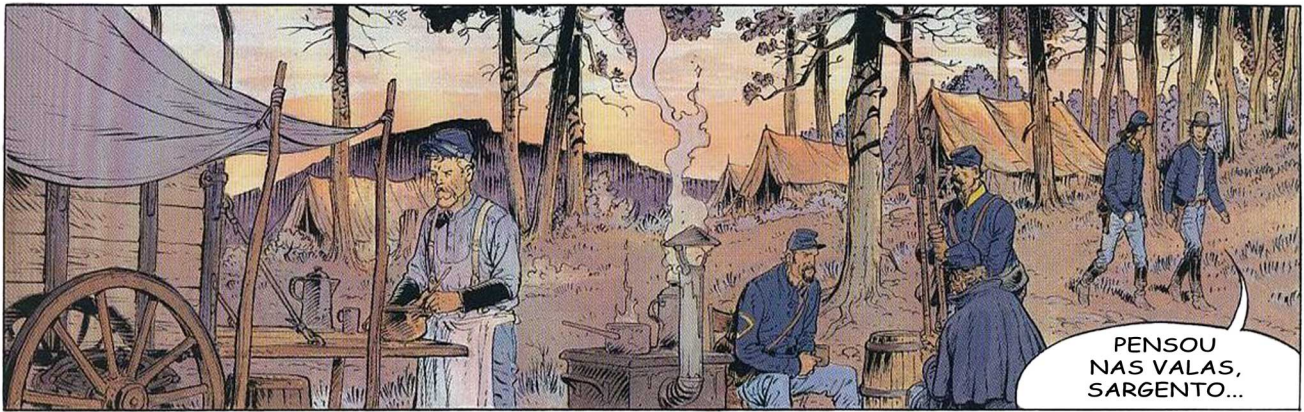


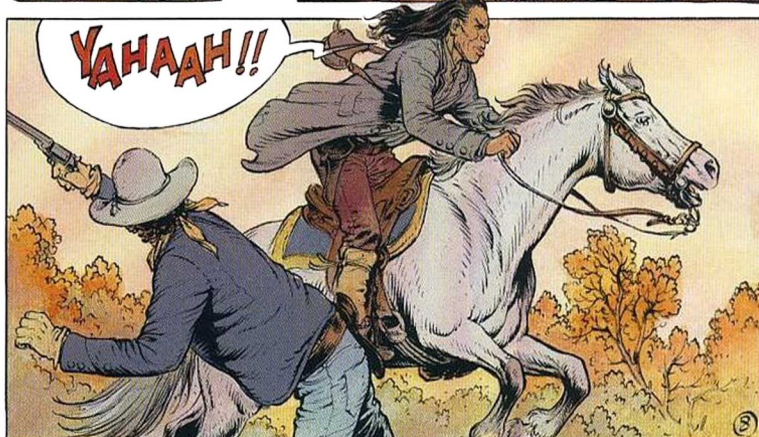
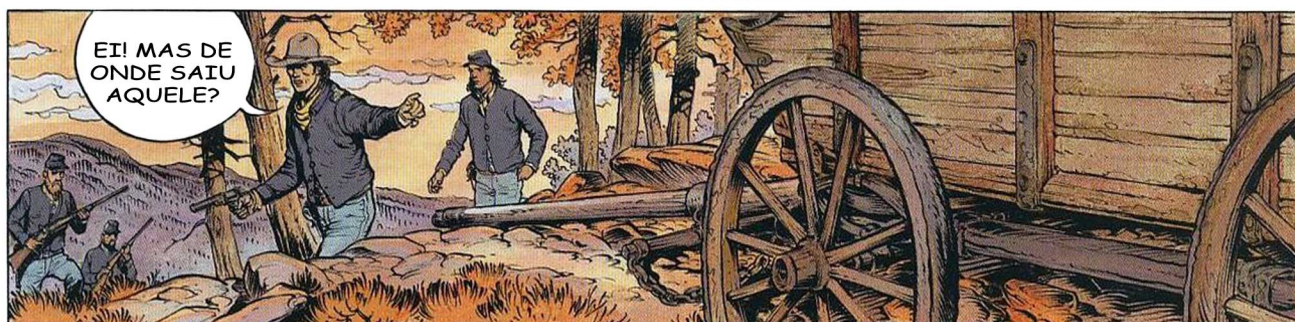
VOCÊS OUVIRAM O
TENENTE, PESSOAL!
METADE DE VOCÊS VAI
BRINCAR COM A
PÁ!

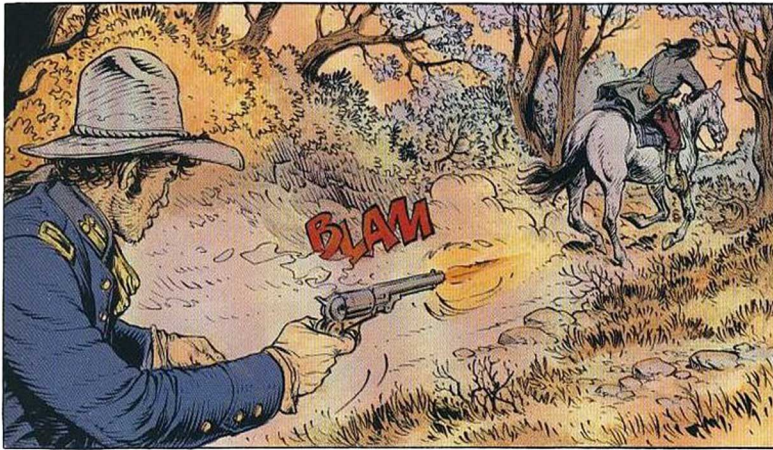


OS OUTROS
MONTAM O
ACAMPAMENTO...

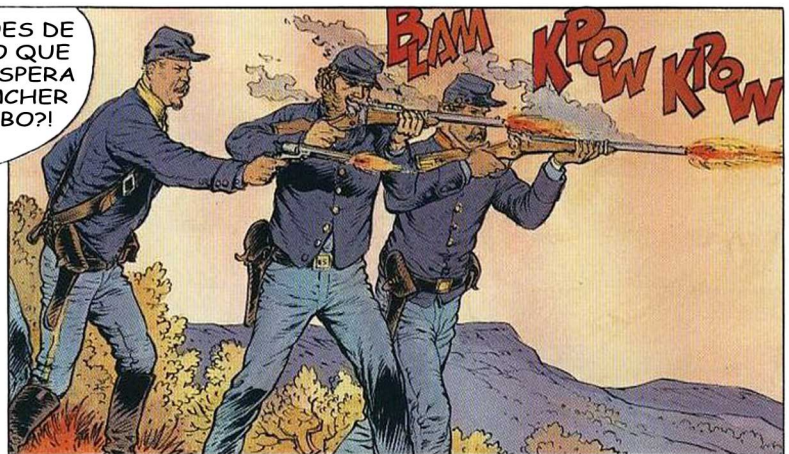




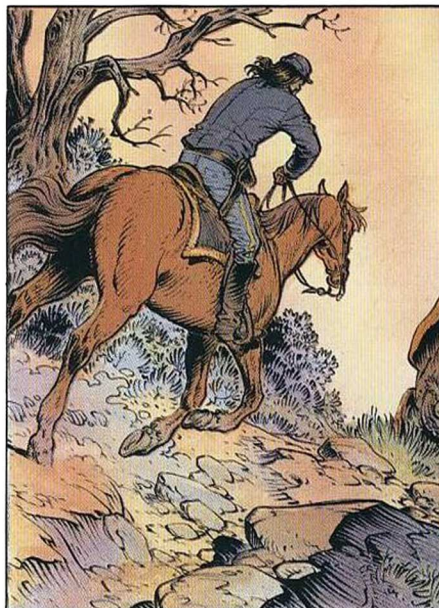


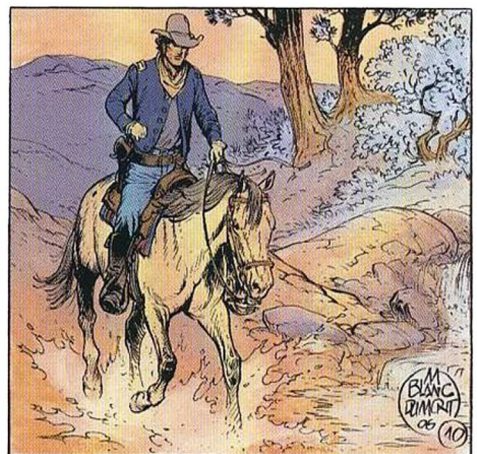
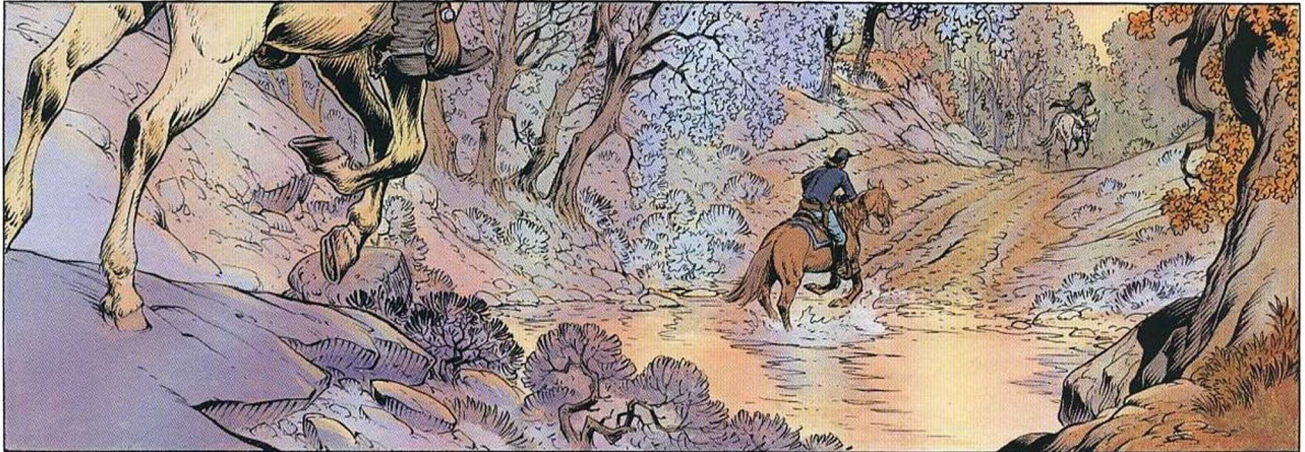
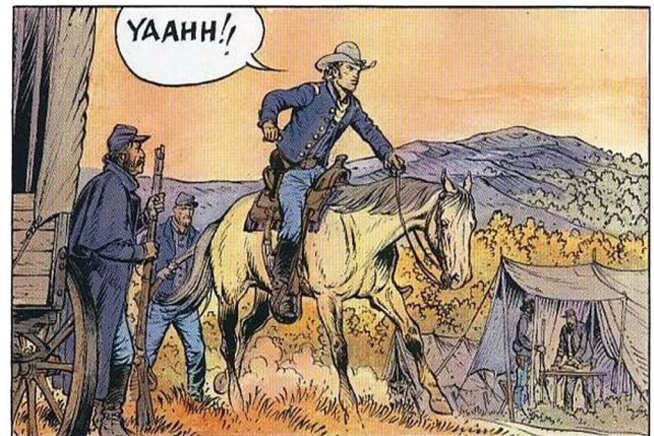
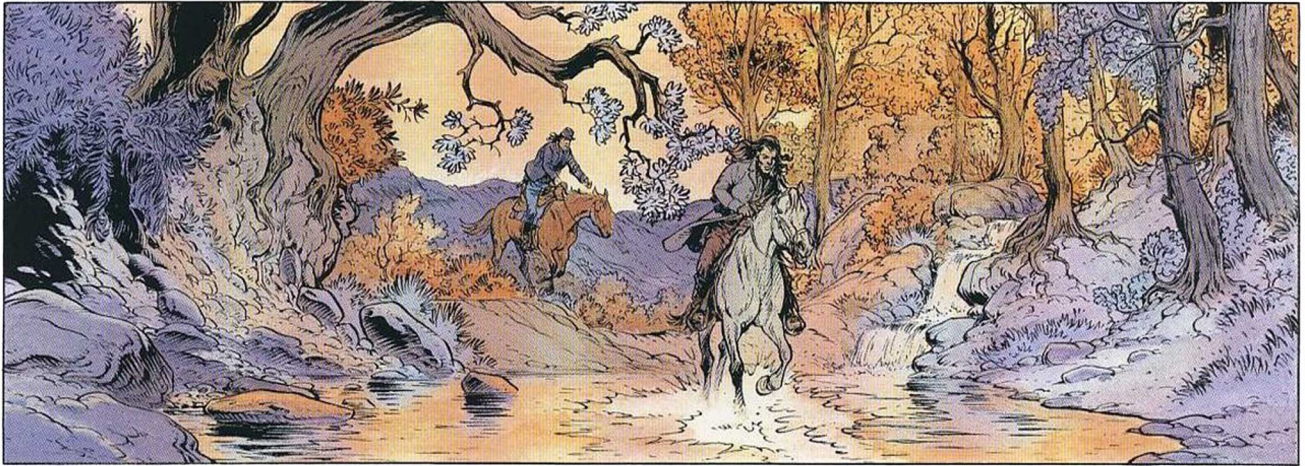


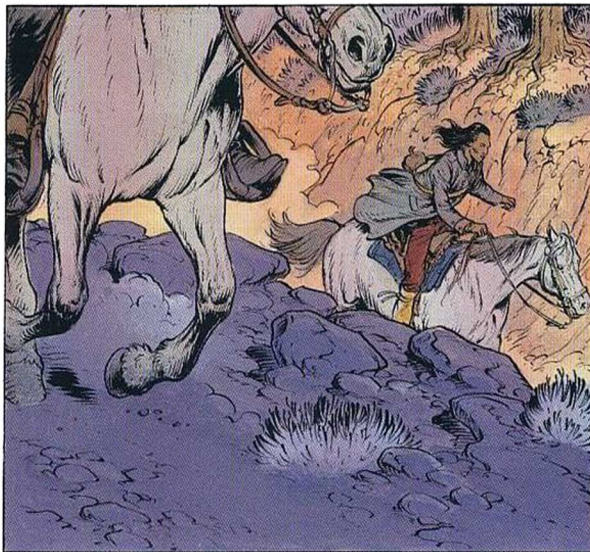
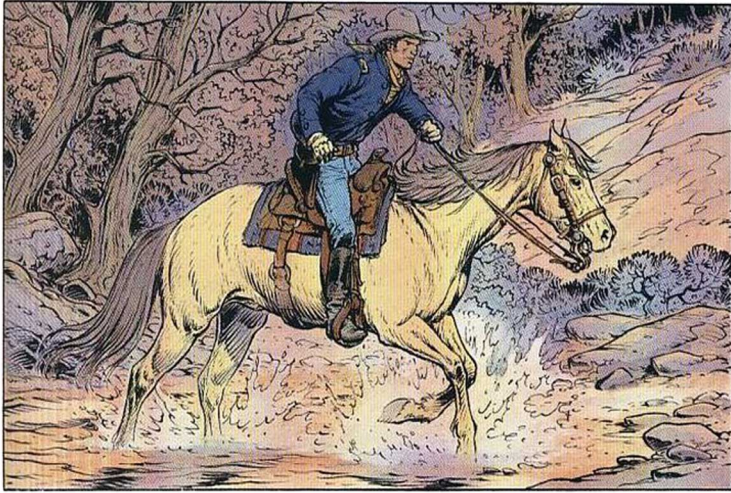
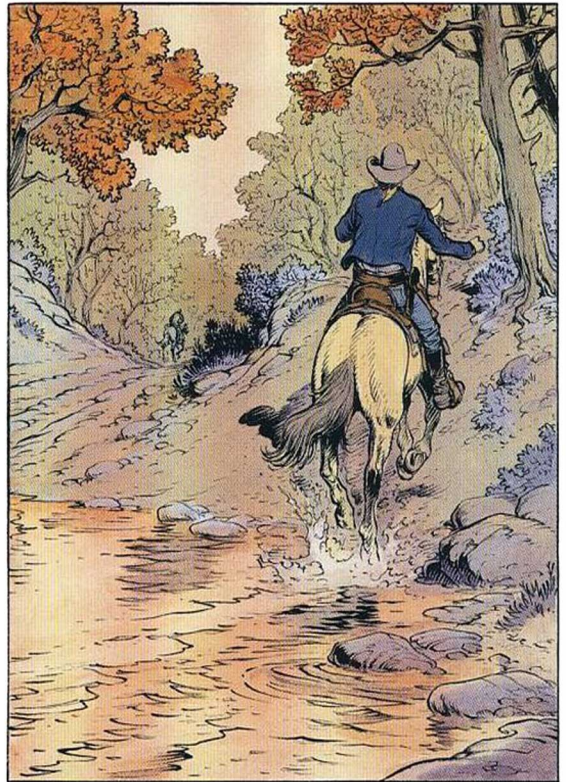
MIL MILIÕES DE MERDA, DO QUE ESTÃO À ESPERA PARA O ENCHER DE CHUMBO?!

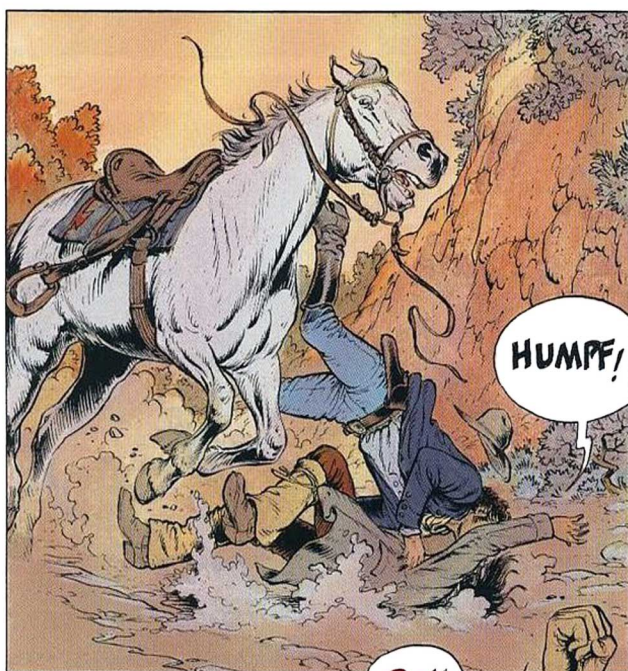
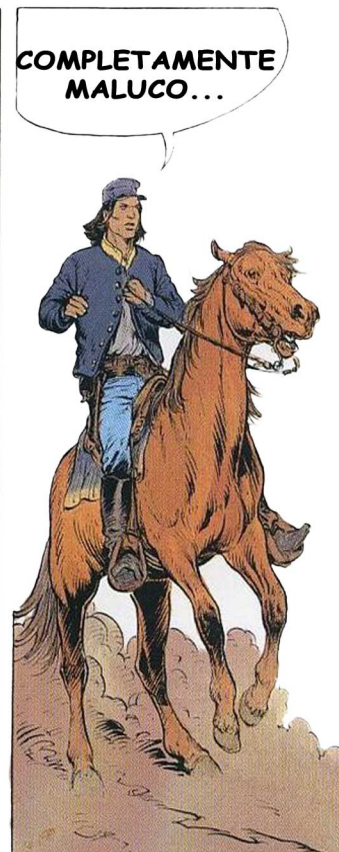
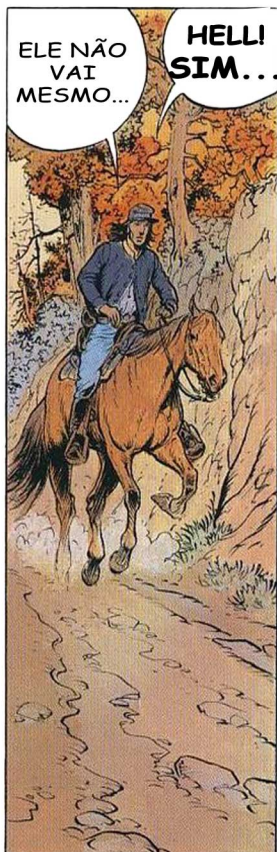


EU TRATO DISSO!!















ACREDITA QUE
ELE VAI
CONSEGUIR
SAIR DESSA?

ENTRE NÓS
TENENTE...



...NÃO FAÇO A
MENOR IDEIA...



COMO ESTÁ
ELE?

ESTAMOS A FALAR
PRECISAMENTE
DISSO, SARGENTO
GRAYSON... ELE TEM
UMA
CONSTITUIÇÃO
ROBUSTA, ISSO É
MAIS DO QUE
CERTO...



MAS EM TODA A
MINHA PORRA DE
VIDA DE MÉDICO,
NUNCA FIZ UM
MILAGRE, E ISSO
TAMBÉM É MAIS
DO QUE
CERTO.



VÁ DORMIR,
TENENTE... E VOCÊ
TAMBÉM, DOUTOR,
EU FICO AQUI...
VOU
VIGIÁ-LO...

NÃO
CONSIDERE ISSO,
SOBRETUDO,
COMO UMA
OBRIGAÇÃO.



ENTÃO...
DIGAMOS QUE
EU CONSIDERO
ISSO COMO UM
DEVER.



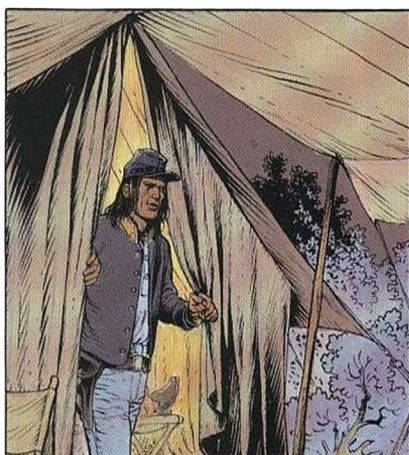
MAS ALGUMAS HORAS DEPOIS,
QUANDO O ECO DAS ARMAS
FINALMENTE DEU LUGAR AO
SILÊNCIO DA NOITE.

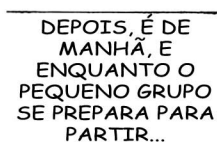
HEY,
MAS...

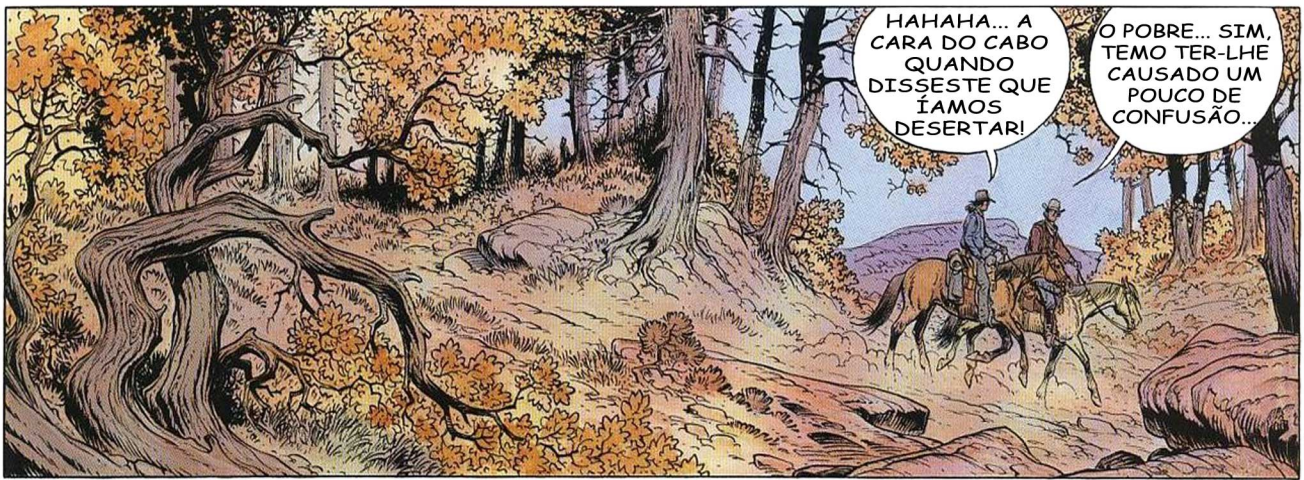


NÃO...
SONHEI...
ELE NÃO SE
MEXEU.

BLANC
DUMGITY
06
15







HAHAHA... A CARA DO CABO QUANDO DISSESTE QUE ÍAMOS DESERTAR!

O POBRE... SIM, TEMO TER-LHE CAUSADO UM POUCO DE CONFUSÃO...



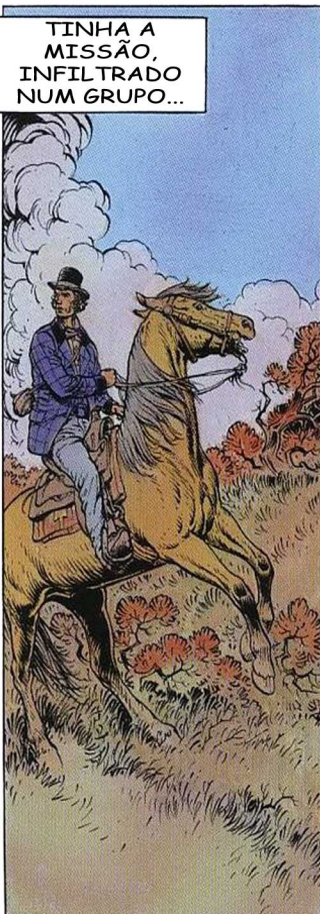
MAS CONTE-ME NOVAMENTE DO INÍCIO O QUE ME DISSE ONTEM À NOITE.



RECEIO, INFELIZMENTE, QUE NÃO HÁ MUITO MAIS A ACRESCENTAR.



COMO ELE PRÓPRIO ME DISSE ANTES DE MORRER.



TINHA A MISSÃO, INFILTRADO NUM GRUPO...



DE IMPEDIR O SEQUESTRO DE UM CIVIL QUE VIAJAVA COM AS FORÇAS DO NORTE...



...MAS FOI FERIDO ANTES DE TER CONSEGUIDO INTERVIR.



FOI ISSO QUE ELE ME PEDIU, COMPREENDE. SALVAR ESSE HOMEM E LIBERTÁ-LO ANTES QUE SEJA TARDE DEMASIADO.

TARDE DEMASIADO PARA QUÊ? EIS A PERGUNTA.



E APOSTARIA A MINHA VIDA QUE VOCÊ NÃO FAZ A MENOR IDEIA DA RESPOSTA.

NÃO... NÃO SEI... ELE NÃO TEVE TEMPO DE ME DIZER MAIS NADA.



A ÚNICA COISA QUE ELE MURMUROU ANTES DE MORRER FOI UM NOME DE ORIGEM INGLESA... BOCHILD... ALGO DO GÊNERO...



ROTHSCHILD... COMO O BANCO?

SIM, É ISSO MESMO!



HÁ OUTRA COISA QUE ME INTRIGA, SARGENTO, QUE LÍNGUA É QUE ELE ESTAVA A BALBUCIAR PARA QUE NEM MESMO O MÉDICO CONSEGUISSE COMPREENDÊ-LO?

ERA CHEROKEE...



SE O MEU PAI ERA NAVAJO, A MINHA MÃE, POR SUA VEZ, ERA CHEROKEE POR PARTE DE PAI... FOI ELE QUE MO ENSINOU.

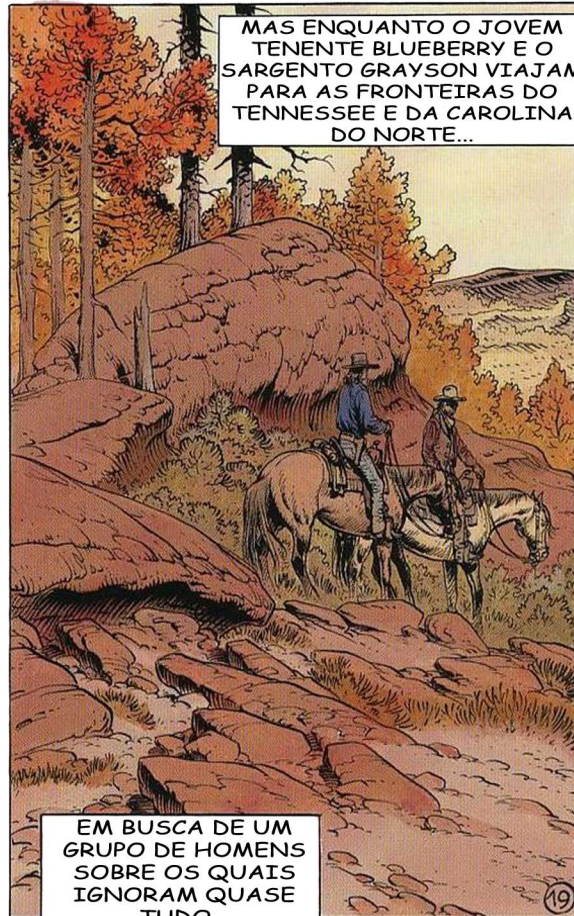


HEY... MAS VOCÊS NUNCA ME TINHAM DITO ISSO...

COM TODO O RESPEITO MEU TENENTE...



NUNCA ME PERGUNTOU.

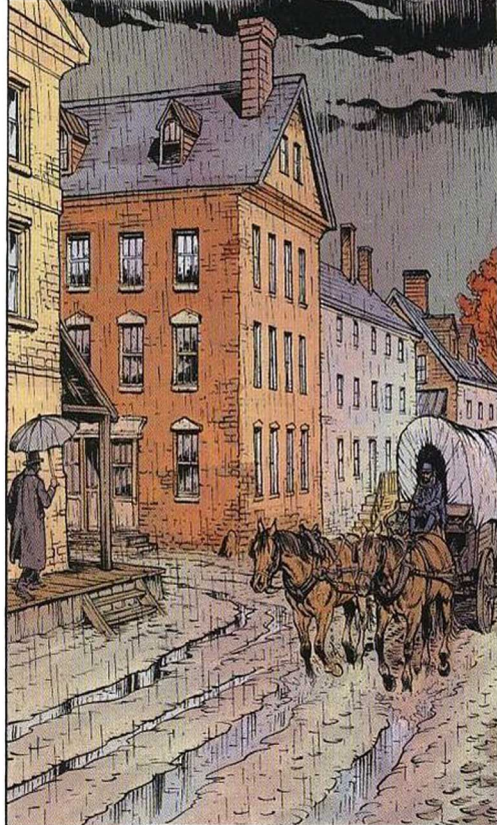


MAS ENQUANTO O JOVEM TENENTE BLUEBERRY E O SARGENTO GRAYSON VIAJAM PARA AS FRONTEIRAS DO TENNESSEE E DA CAROLINA DO NORTE...

EM BUSCA DE UM GRUPO DE HOMENS SOBRE OS QUAIS IGNORAM QUASE TUDO...

19

...EM
WASHINGTON,
CAPITAL DA UNIÃO...



NO
ESCRITÓRIO
DE ALLAN
PINKERTON...



A SITUAÇÃO
É... HUM, COMO
DIZER,
SENHOR
PINKERTON...

O CHEFE DOS
SERVIÇOS SECRETOS
DO NORTE.



DELICADO...
SIM... É O
TERMO
CERTO...



ALARMANTE,
ATÉ...

NÃO TEMOS
NOTÍCIAS HÁ
PELO MENOS TRÊS
SEMANAS DO
NOSSO
FUNCIONÁRIO DA
NOSSA SEDE EM
LONDRES...



AQUELE QUE
ESTAVA A CAMINHO,
SEGUNDO O QUE DIZ,
COM AS TROPAS DO
GENERAL PLIMPTON,
SIM, EU SEI...



E ENTÃO... PFF...
VOCÊ ESTÁ
PREOCUPADO...

MAS LONDRES
NÃO FICA AQUI
AO LADO E...

NÃO ESTOU AQUI
PARA BRINCAR,
SENHOR PINKERTON,
MAS PARA PEDIR A
SUA AJUDA.



POIS O SENHOR SABE
BEM QUE É O NOSSO
BANCO DE LONDRES QUE
FINANCIA O ESFORÇO
DE GUERRA DO NORTE.

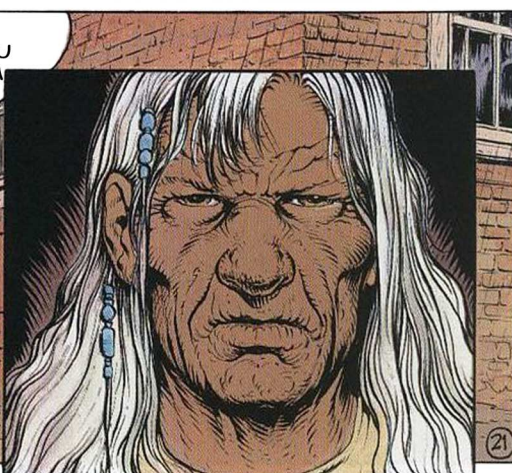


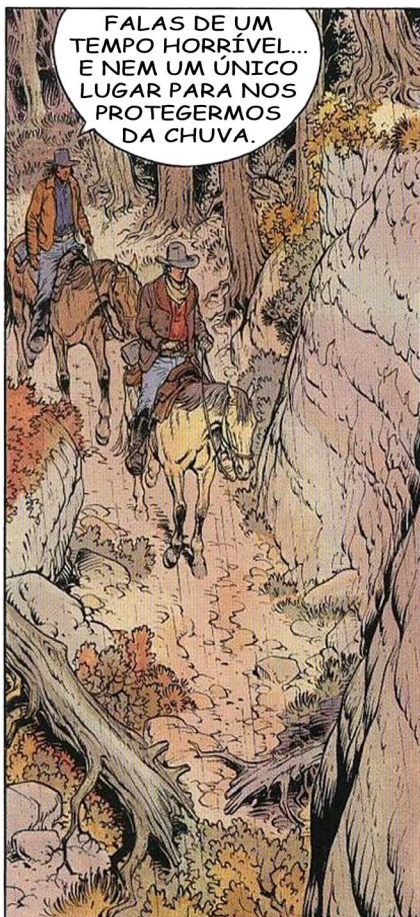
DE FATO,
SENHOR
LEWIS, DE
FATO.

COMO
TAMBÉM NÃO
IGNORO...



20
M. BLANC
PINKERTON





FALAS DE UM
TEMPO HORRÍVEL...
E NEM UM ÚNICO
LUGAR PARA NOS
PROTEGERMOS
DA CHUVA.



O PONTO DE
ENCONTRO DOS
SEQUESTRADORES
QUE ELE INDICOU
ANTES DE MORRER
JÁ NÃO DEVE
ESTAR MUITO
LONGE



SE NÃO
ENCONTRARMOS
CHUMBO PARA NOS
RECEBER, DE CERTO
ENCONTRAREMOS
UM ABRIGO.



OCÊ QUER
FALAR DESSE
MONTE DE
BARRACAS
MEIO EM
RUÍNAS.

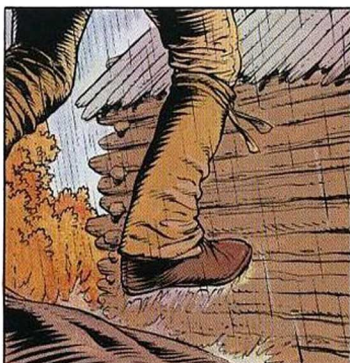
SEM DÚVIDA,
SIM... ELAS
CORRESPONDEM
À DESCRIÇÃO.

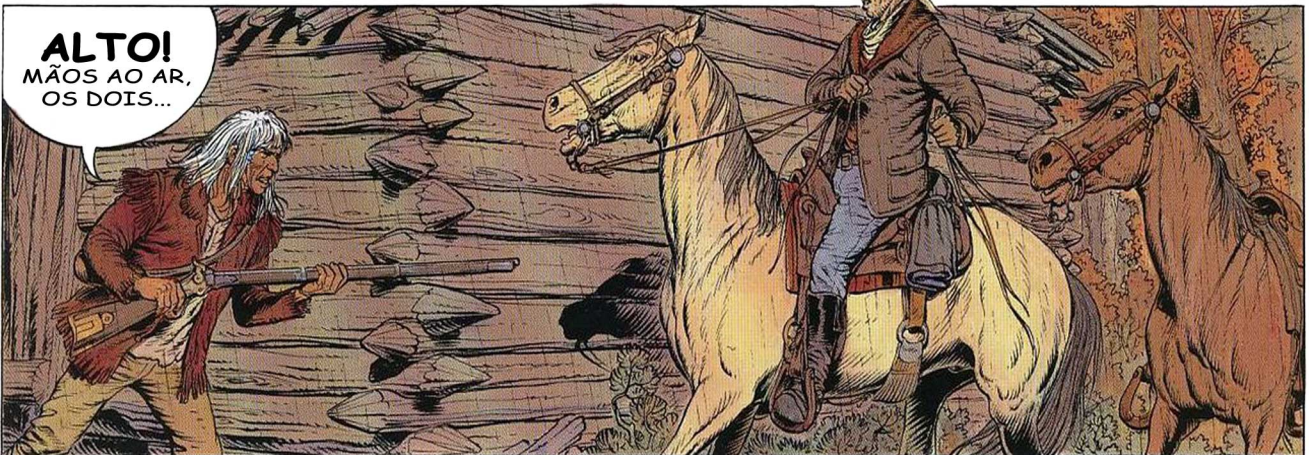
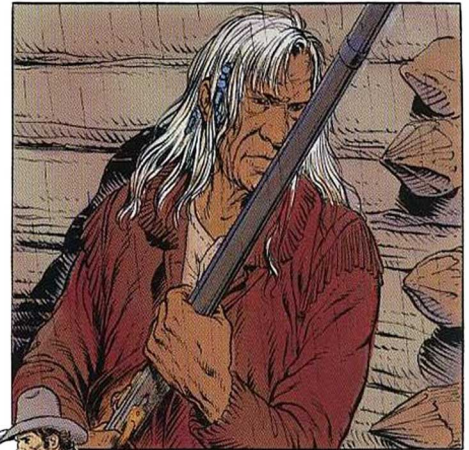
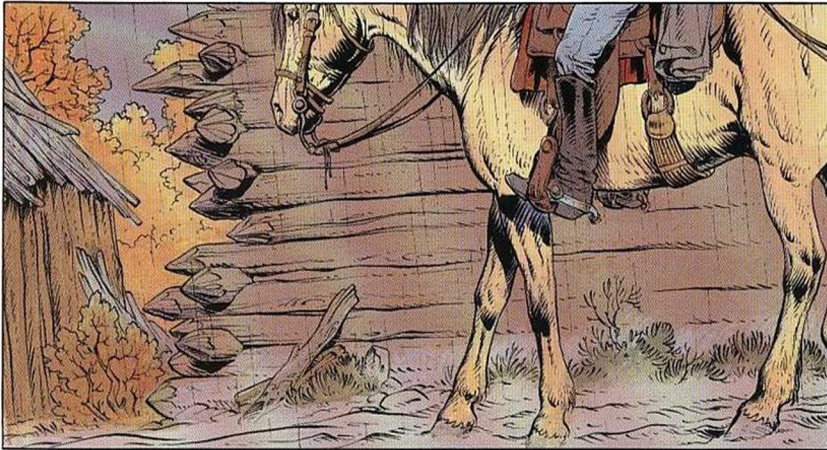


DE QUALQUER FORMA,
ELAS ESTÃO A CAIR... NÃO
RECUSARIA UM BOM CAFÉ
QUENTE!



MAS FALAVA DE CHUMBO...
VAMOS TER CUIDADO,
MESMO ASSIM... SE
ESSES TIPOS AINDA
ESTÃO POR LÁ.





ALTO!
MÃOS AO AR,
OS DOIS...



...DOIS
... AH
...



OLÁ, AVÔ... SE É
O MEU
COMPANHEIRO
QUE PROCURAS,
NÃO TE
PREOCUPES...



ELE NÃO ESTÁ
MUITO
LONGE!



ISSO MESMO...
BAIXE A ARMA
ANTES QUE
ALGO DE MAL
ACONTEÇA.

ACHO QUE NÃO
ESTOU ERRADO AO
DIZER QUE O NOSSO
AMIGO AQUI
PARECIA ESTAR À
NOSSA
ESPERA.



O QUE
ACHA,
AVÔ,
ESTOU
CERTO?



O QUE
ESTÁS A
DIZER?...



ESTOU A
DIZER...
ACHA
QUE
ESTOU
CERTO?

EI... NÃO
PRECISA DE
GRITAR, EU
NÃO SOU
SURDO...



MAS
PARECE QUE
SIM...



NUNCA SE DEVE JULGAR PELAS
APARÊNCIAS... OLHA PARA TI...
ESTÁS SEMPRE A AMEAÇAR-ME
COM O TEU REVÓLVER,
PORQUE
PENSAS QUE,
APESAR DA
MINHA
APARÊNCIA
MISERÁVEL,
POSSO
SER UM GRANDE
FEITICEIRO...



UM FEITICEIRO
CAPAZ, COM UM
ÚNICO GESTO,
DE DESPOLETAR
CONTRA VÓS OS
TORMENTOS DA
TEMPESTADE.
WOAAH!!

E A FAZER
O QUÊ?
ESTALANDO OS
DEDOS?
...CUSPINDO PARA
O CHÃO...
PTUUU!



...CUSPE NO
CHÃO...
PTUUU!



BLOODY HELL!
SARGENTO, ISTO
ACONTECE-LHE COM
FREQÜÊNCIA?
ACABA DE
PROVOCAR UM
VERDADEIRO
DILUVIO.

BROMBRO ?! DOMM



EU NÃO...
EI!... ELE
FUGIU!

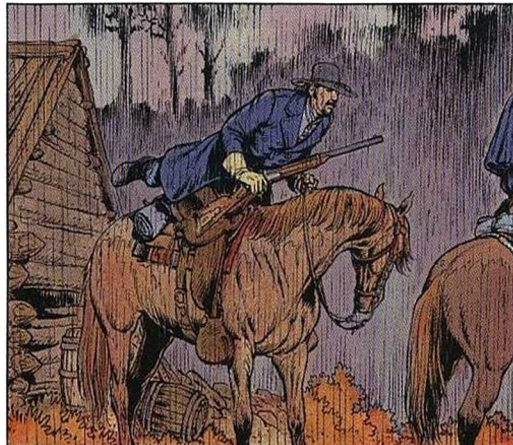


ALII ALI
ESTÁ
ELEII



ALTO!









SEU
FILHO
DA MÃE,
VOU
TE...

NEM PENSAR,
STUD... NEM
PENSAR,
ADMITE QUE
FOI JUSTO,
ASSIM FICAM
QUITES.

SIM...
É ISSO...
QUITES...



HEY! QUE BARULHO
É ESTE? O QUE
SE PASSA LÁ
DENTRO?

TUDO
BEM,
FLETCHER,
ESTAMOS A
CHEGAR.



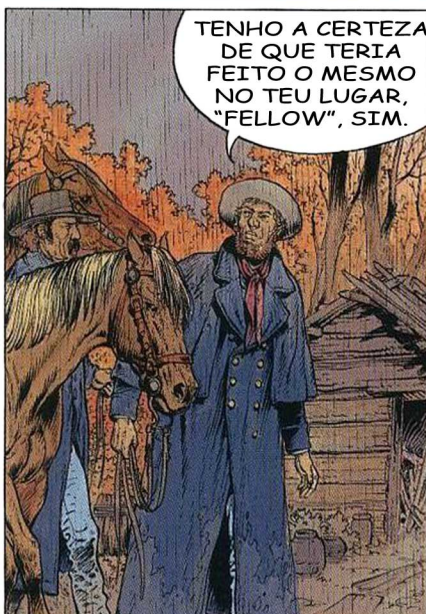
FOI SÓ O
STUD QUE
QUIS
FAZER-SE DE
MAU E QUE
LEVOU UMA
PEQUENA
LIÇÃO.

AVANÇA,
TU.



A TERCEIRA CABANA À
ESQUERDA SERÁ UM ABRIGO
MAIS DO QUE ADEQUADO, É A
ÚNICA, JUNTO COM ESTA,
QUE AINDA DÁ A
IMPRESSÃO DE ESTAR
DE PÉ.

MUITO
GENTIL. A
SÉRIO...
SIM...

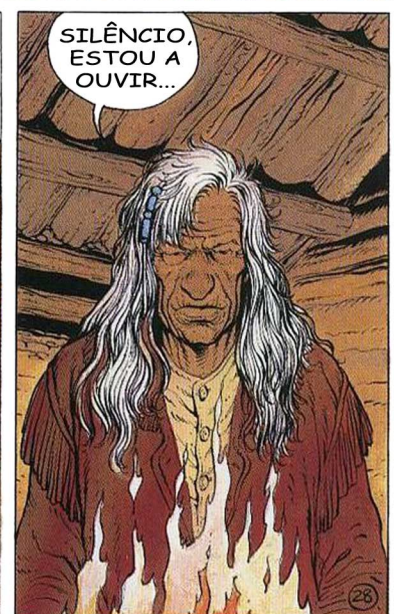


TENHO A CERTEZA
DE QUE TERIA
FEITO O MESMO
NO TEU LUGAR,
"FELLOW", SIM.



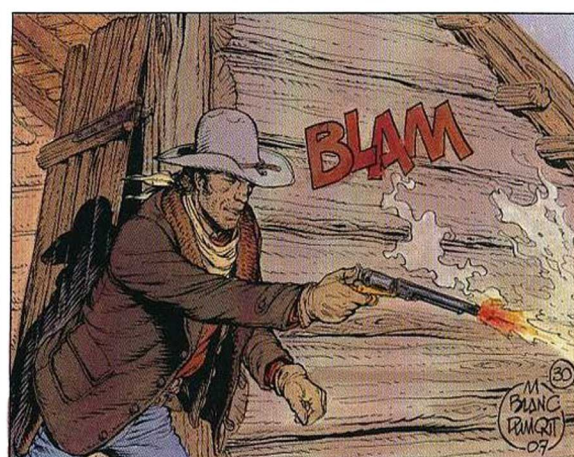
NÃO ESTOU
A DIZER QUE
APROVO,
SARGENTO...
MAS ENTENDO.

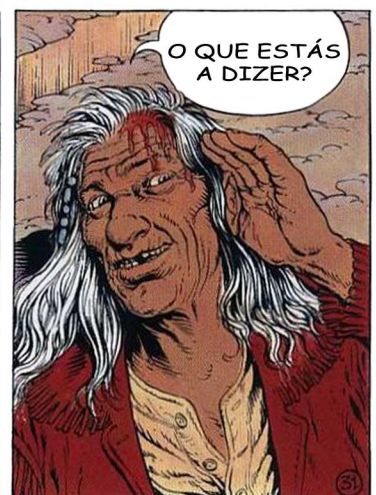
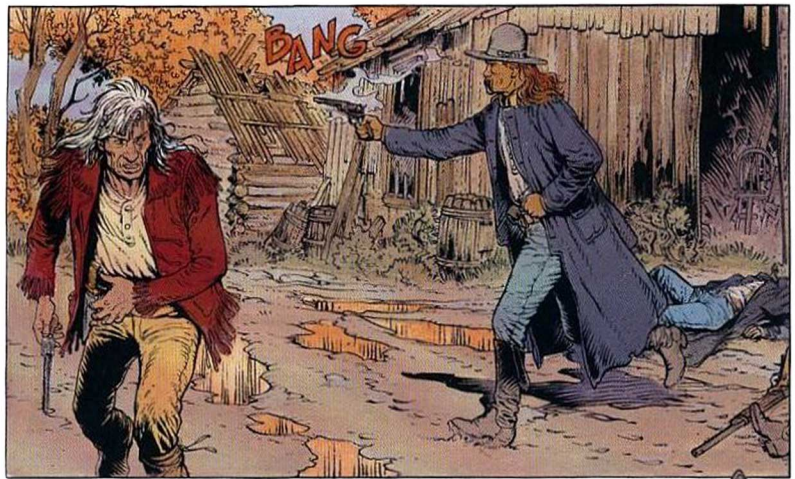
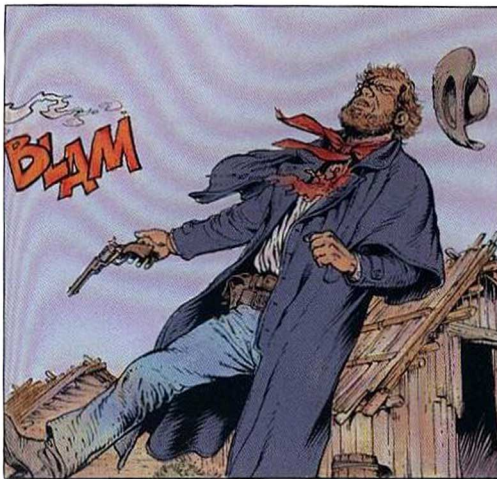
O QUE TERIA FEITO
NO MEU LUGAR...
AQUELE DESGRAÇADO
ESTAVA
A DESMONTAR-ME A
MANDÍBULA.

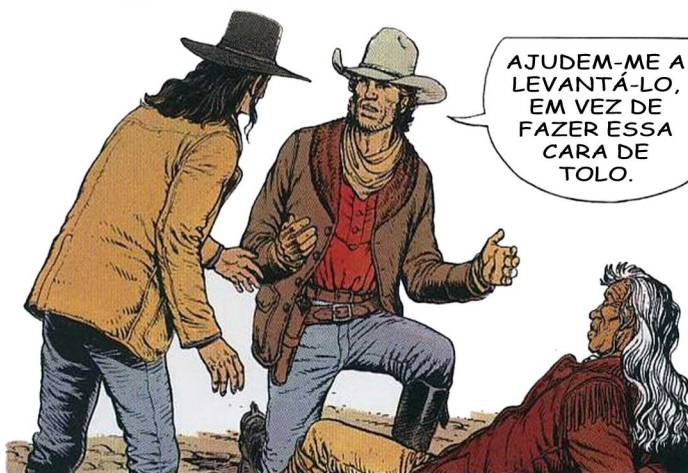


SILÊNCIO,
ESTOU A
OUVIR...









AJUDEM-ME A
LEVANTÁ-LO,
EM VEZ DE
FAZER ESSA
CARA DE
TOLO.



TEMOS DE
SAIR
DAQUI...



OUTROS
VÃO
CHEGAR...

GOD
DAMN IT!



EI... OS QUE
FIZERAM ISSO PODEM
ESTAR ESCONDIDOS
POR AQUI, PRONTOS
PARA NOS FAZEREM
O MESMO.



TENS RAZÃO... É
MELHOR DAR UMA
OLHADELA ANTES
DE SERMOS
ABATIDOS DE
SURPRESA.

ESPERA...
OLHA...
SARKEL...
PARECE QUE
ELE SE
MEXEU.



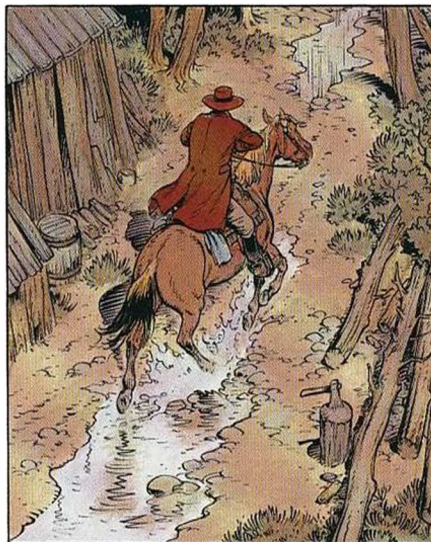
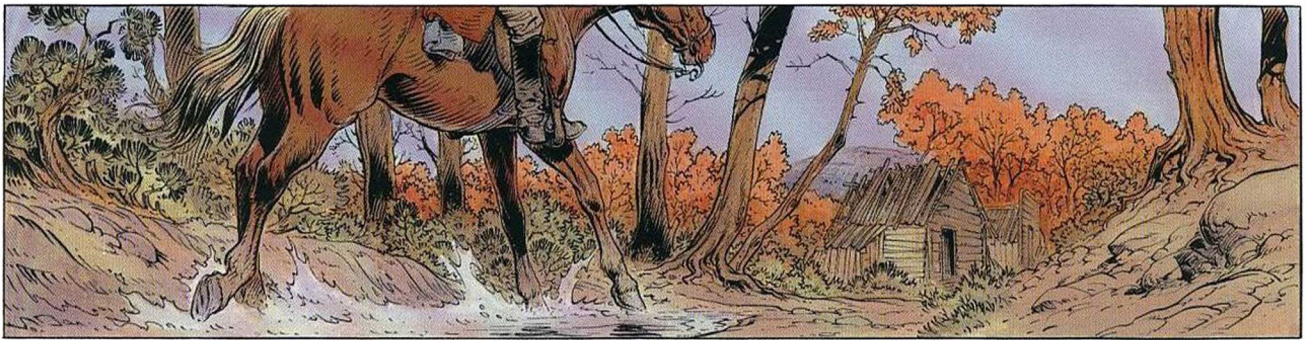
FRANK... SOU EU,
O JOHNNY CRAIG,
CONSEGUES
FALAR?



EU...



ALGUÉM ESTÁ
A CHEGAR...
ESCONDAM OS
CAVALOS!...





PERTURBADO... É... DEVE SER ISSO, COM O QUE ACONTECEU...

O QUE QUER DIZER?



FRANK SARKEL E OS SEUS COLEGAS ESTÃO ALI, MORTOS.

MAS COMO?



ABATIDOS COMO CÃES, ESTÁ A FALAR DE UM ENCONTRO... NÃO ERAM INGÊNUOS, SABE DISSO, DEVEM TER CAÍDO NUMA ARMADILHA!

UMA ARMADILHA, É IMPOSSÍVEL!



A MENOS QUE TIVESSEM UM VIDENTE ENTRE ELES, OS TIPOS QUE ESTAMOS A SEGUIR NÃO PODEM SABER QUE ESTAMOS NO SEU RASTO!

O SARKEL AINDA NÃO TINHA MORRIDO QUANDO CHEGAMOS, TEVE TEMPO DE ME SUSSURRAR TRÊS PALAVRAS ANTES DE IR PUXAR OS PELOS DO RABO DO DIABO



FALOU DE UM NORTISTA... COMO VOCÊ E EU... UM NOVATO, PELO QUE CONSEGUI ENTENDER...



UM NOVATO?! RAIÓ... MAS NÃO, É IMPOSSÍVEL!...



SEJA COMO FOR, NÃO FOI POR DINHEIRO QUE SE DEIXARAM ENGANAR. ISSO É CERTO!



PORQUE DIZ ISSO?

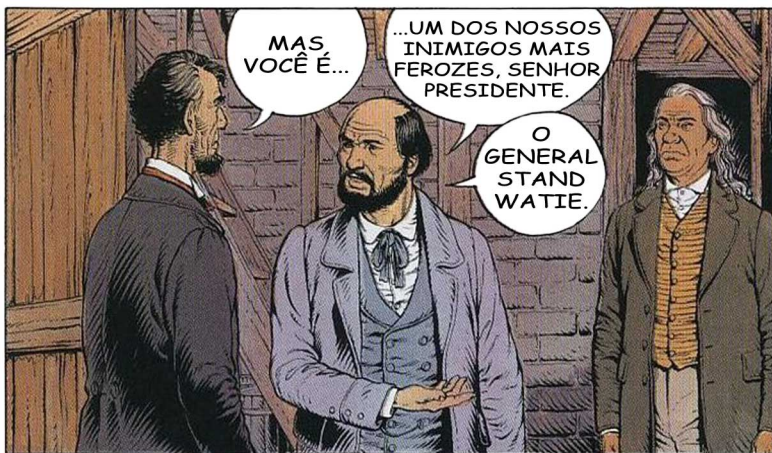
O DINHEIRO... OS CEM DÓLARES QUE CADA UM DE NÓS DISSE TER RECEBIDO POR ESTA MISSÃO... ENCONTRÁMO-LOS NOS SEUS BOLSOS. CEM DÓLARES PARA MORRER... O QUE TEM A DIZER SOBRE ISSO?



O QUE EU DIGO É QUE... DIGO QUE, COMO CERTAMENTE JÁ OS RECUPERARAM E, POR CONSEQUENTE, PAGOS EM DOBRO... FORAM

...ESTÁ NA ALTURA DE COMEÇAR A TRABALHAR.





MAS VOCÊ É...

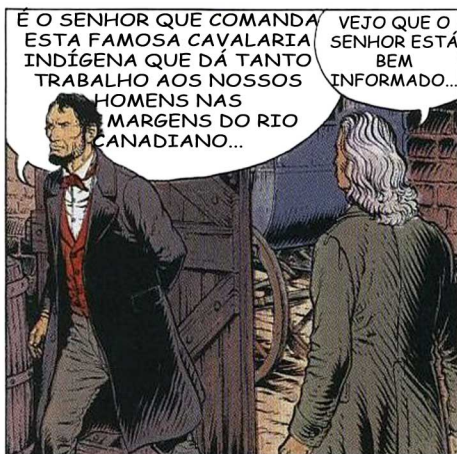
...UM DOS NOSSOS INIMIGOS MAIS FEROZES, SENHOR PRESIDENTE.

O GENERAL STAND WATIE.



AQUELE A QUEM OS CHEROKEE CHAMAM DE DEGAPAGA... O QUE SIGNIFICA?

O INABALÁVEL.



É O SENHOR QUE COMANDA ESTA FAMOSA CAVALARIA INDÍGENA QUE DÁ TANTO TRABALHO AOS NOSSOS HOMENS NAS MARGENS DO RIO CANADIANO...

VEJO QUE O SENHOR ESTÁ BEM INFORMADO...



MAS EU NÃO VIM AQUI FALAR DO MEU SERVIÇO NAS FILEIRAS DA CONFEDERAÇÃO...



NÃO ME DIGA QUE VEIO RENDER-SE?

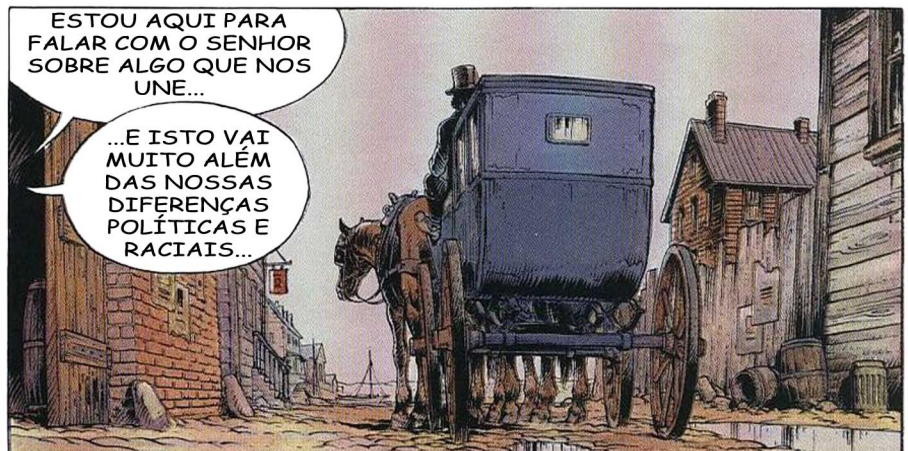


CLARO QUE NÃO... ESTOU AQUI SOB A PROTECÇÃO DA BANDEIRA BRANCA E EM ABSOLUTA SEGREDO...

ALLAN?



É A VERDADE, SENHOR PRESIDENTE... FIZEMOS UM ACORDO.



ESTOU AQUI PARA FALAR COM O SENHOR SOBRE ALGO QUE NOS UNE...

...E ISTO VAI MUITO ALÉM DAS NOSSAS DIFERENÇAS POLÍTICAS E RACIAIS...



O QUE PODERÍAMOS TER EM COMUM PARA ALÉM DO AMOR QUE CADA UM DE NÓS DEVERIA TER PELAS NOSSAS RESPECTIVAS BANDEIRAS?

ALGO MUITO MAIS PROSAICO, SENHOR PRESIDENTE...

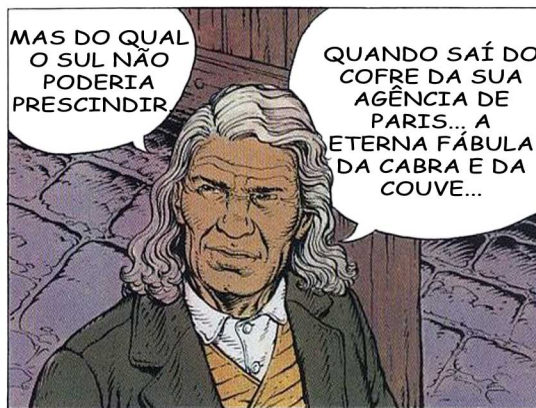


VIM FALAR-LHE DO OURO DO BANCO ROTHSCHILD...



ESTOU A OUVIR...

ESSE OURO QUE VÓS É TÃO ÚTIL QUANDO PASSA PELA SUA AGÊNCIA DE LONDRES...



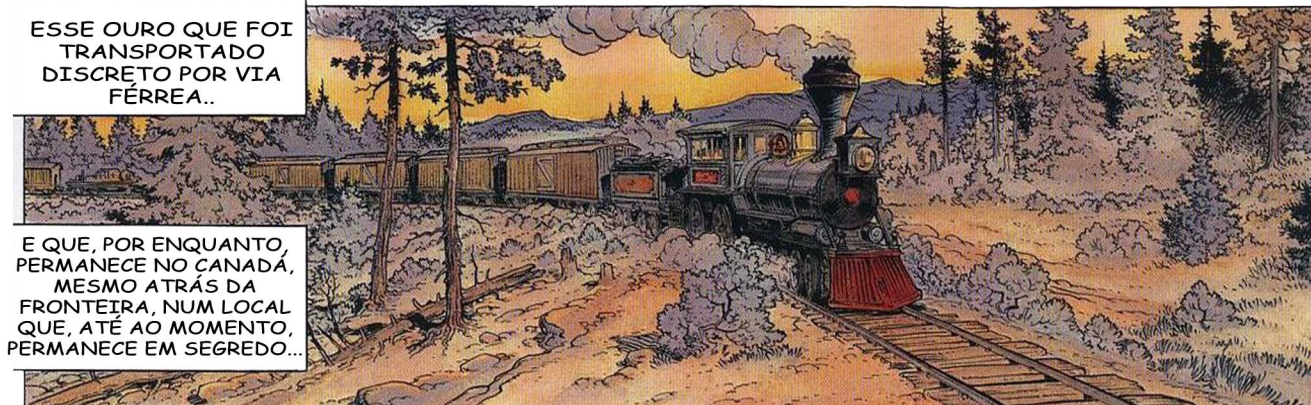
MAS DO QUAL O SUL NÃO PODERIA PRESCINDIR.

QUANDO SAÍ DO COFRE DA SUA AGÊNCIA DE PARIS... A ETERNA FÁBULA DA CABRA E DA COUVE...



ESSE OURO CUJA ÚLTIMA REMESSA FOI TOTALMENTE AGREGADA, SEJA DESTINADO TANTO AOS CINZENTOS COMO AOS AZUIS... E ASSIM POR DIANTE, POR RAZÕES PRÁTICAS...

ESSE OURO QUE FOI TRANSPORTADO DISCRETO POR VIA FÉRREA..



E QUE, POR ENQUANTO, PERMANECE NO CANADÁ, MESMO ATRÁS DA FRONTEIRA, NUM LOCAL QUE, ATÉ AO MOMENTO, PERMANECE EM SEGREDO...



LAURENT LEWIS, UM DOS DIRETORES DO BANCO, AQUI EM WASHINGTON, VEIO FALAR COMIGO SOBRE ISSO HÁ ALGUNS DIAS.



UM DOS MEUS HOMENS JÁ ESTÁ A TRATAR DESTE ASSUNTO, POIS ALGUMAS INFORMAÇÕES RECOLHIDAS AQUI E ALI ME DERM ALGUMAS DÚVIDAS...

...MAS NÃO PENSAVA QUE ESTA HISTÓRIA SE AGRAVARIA DESTA FORMA E, SOBRETUDO, TÃO RAPIDAMENTE.



É POR ISSO QUE ACEITEI ORGANIZAR ESTE ENCONTRO, GENERAL.

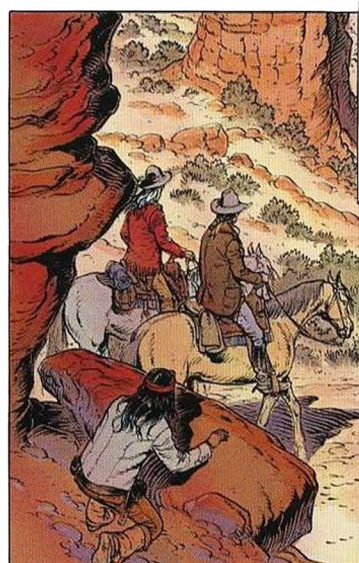
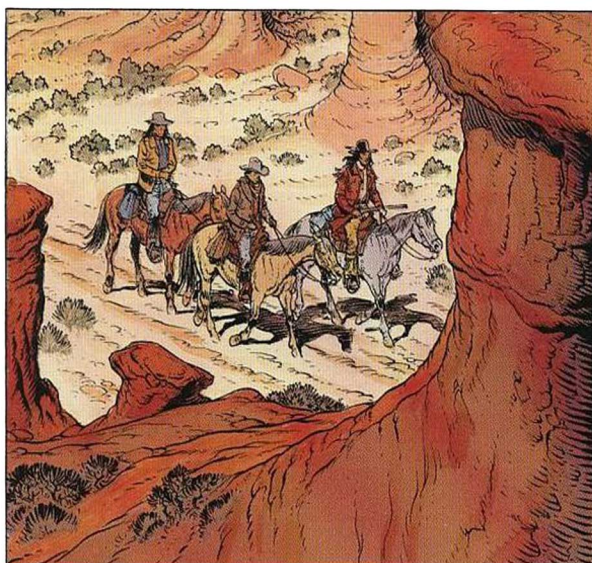
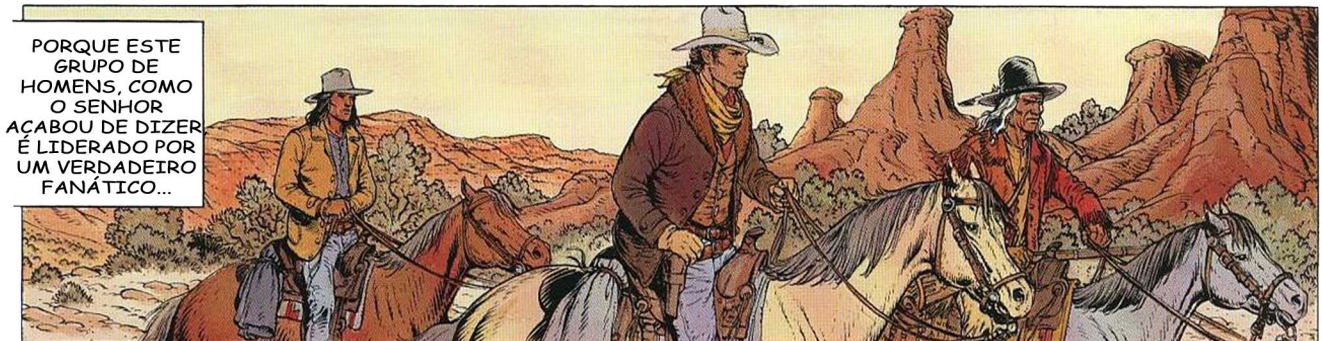
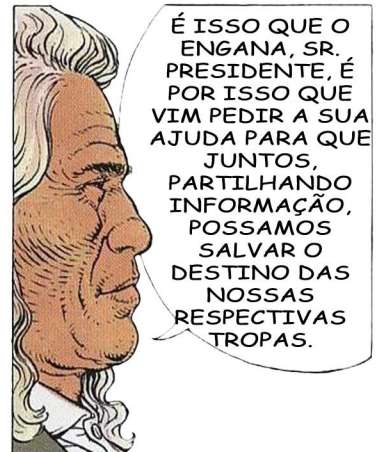


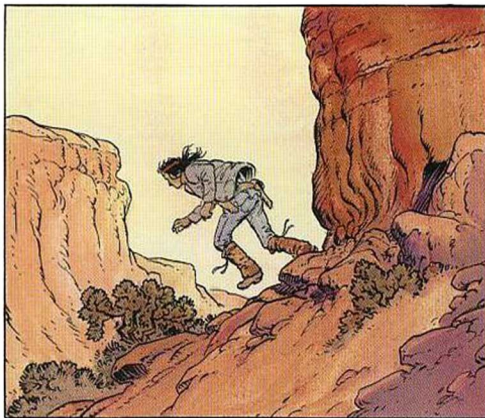
SEGUNDO ESSE LEWIS... O SEU ENCARREGADO DE MISSÃO VINDO DE LONDRES, QUE VIAJAV COM AS TROPAS DO GENERAL PLIMPTON, NÃO DÁ MAIS SINAIS DE VIDA...

ESTE HOMEM É, PORTANTO, TÃO IMPORTANTE ASSIM...

DE IMPORTÂNCIA CAPITAL... É O ÚNICO A CONHECER A LOCALIZAÇÃO DO COMBOIO... E, SOBRE TUDO, A COMBINAÇÃO DOS COFRES.







ÓTIMO
LUGAR PARA
UMA
EMBOSCADA...



É... É VERDADE, O
LUGAR É PERFEITO
PARA ISSO...
EI! AVÔ!!

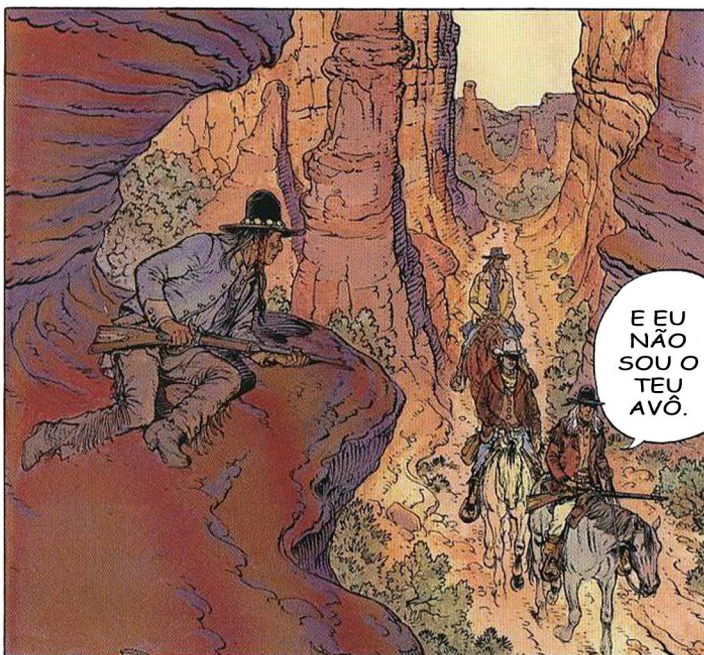


SE ME ESTÁ A
OUVIR...
VAMOS MAIS
LONGE?

NÃO... O LUGAR
DE QUE FALEI
FICA ALÉM
DESTA
PASSAGEM
ROCHOSA...



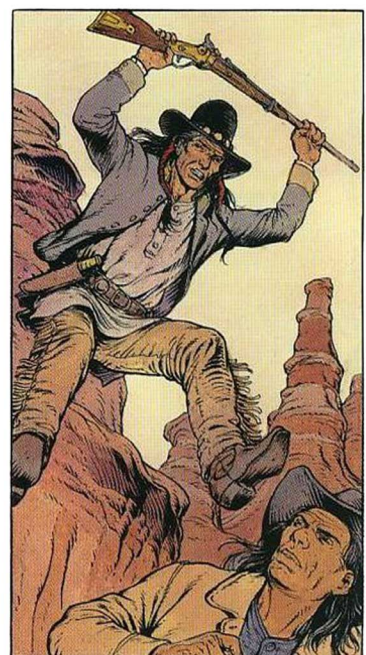
É AÍ QUE VAMOS DEIXAR
OS CAVALOS, PARA O
CASO DE TEREM
COLOCADO VIGIAS...



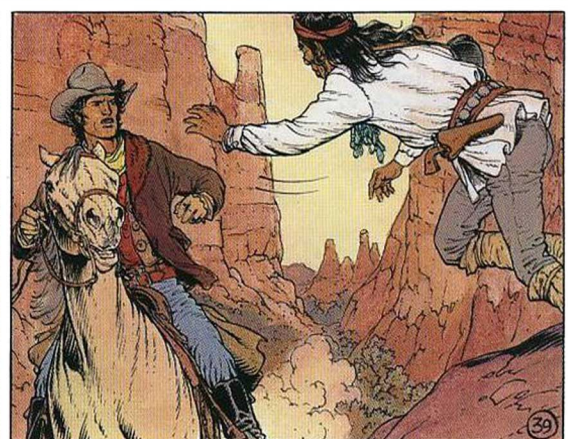
E EU
NÃO
SOU O
TEU
AVÔ.

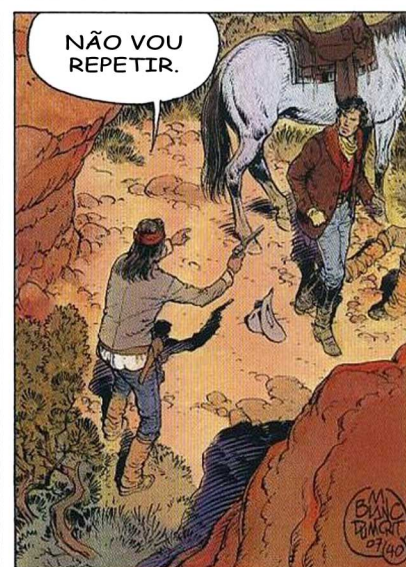
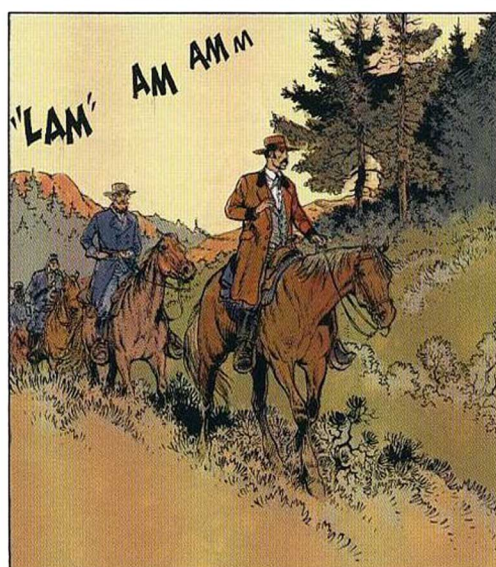
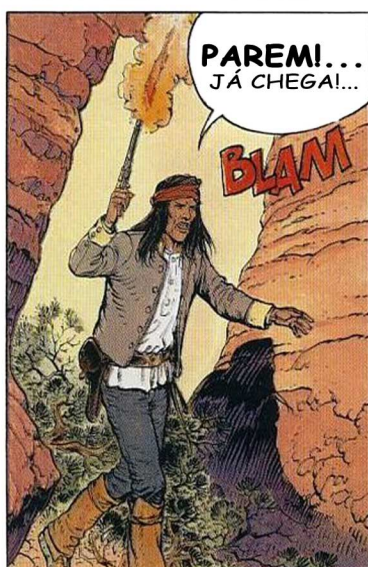
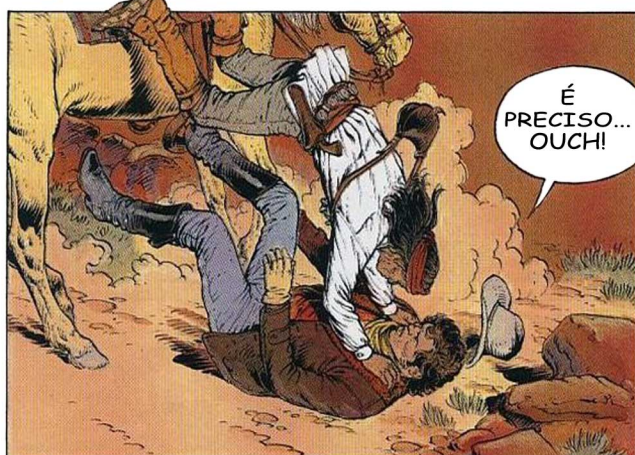


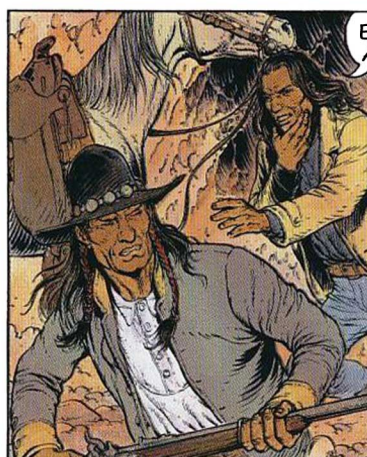
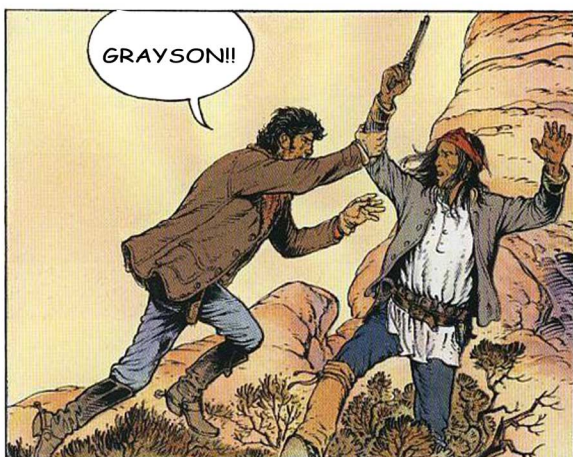
MESMO
ASSIM, EI!
ESTE
LUGAR...
EI?!

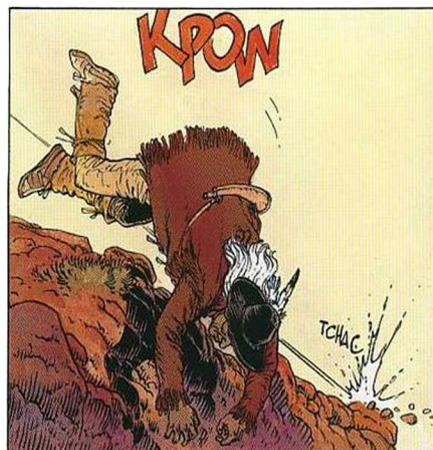
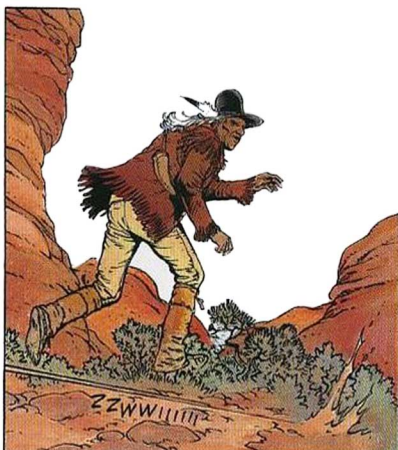
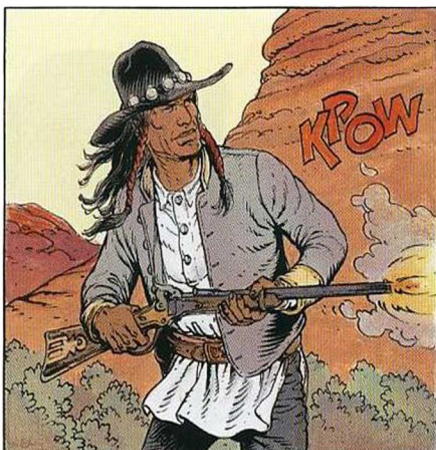


BLOODY HELL!
GRAYSON!









FALHO!...
YEEPIII!...
ELE FUGIU,
ELE...



HOW!!

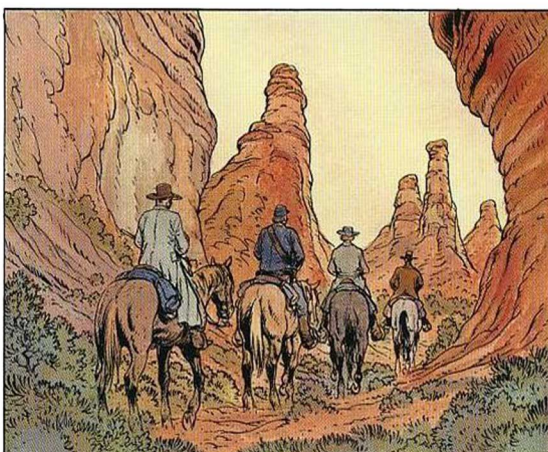


MAIS DOIS
DISPAROS... UMA
ESPINGARDA,
DESTA VEZ...

AMIGO OU INIMIGO...
SÓ O DIABO SABE...
ABRAMOS OS OLHOS
E FIQUEMOS EM
GUARDA.



SERIA UMA
TOLICE
ATIRARMO-NOS
DE CABEÇA
PARA OS BRAÇOS
DAQUELES QUE
ESTAMOS
A CAÇAR



ESTÁ
BEM,
TENENTE?

42



TENHO A IMPRESSÃO DE TER UM REBANHO DE TOUROS LONGHORN A ANDAR DE UM LADO PARA O OUTRO DENTRO DA MINHA CABEÇA. MAS, FORA ISSO, PARECE ESTAR TUDO BEM.



ONDE É QUE ESTAMOS?



NÃO FAÇO IDEIA... NUMA BARRACA DE CONSTRUÇÃO. ISSO É CERTO... MAS ONDE...



A ÚNICA COISA QUE POSSO DIZER É QUE PARECE UMA ANTIGA PEDREIRA E QUE...

EI... ALI... AQUELE HOMEM.

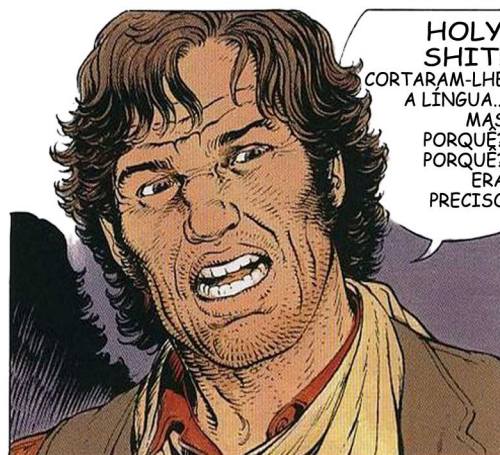


COM CERTEZA É O TIPO DE QUE O NOSSO PRISIONEIRO FALOU ANTES DE MORRER... O POBRE ESTÁ MEIO INCONSCIENTE DEPOIS DO QUE SOFREU.



NÓS ESTARIAMOS NA MESMA SITUAÇÃO. ESSES SELVAGENS TORTURARAM-NO... QUEIMARAM-NO COM FERRO EM BRASA, ELE...

MMHI!



HOLY SHIT!! CORTARAM-LHE A LÍNGUA... MAS PORQUE? PORQUE? ERA PRECISO!



BLOODY HELL!!

TINHA DE SER FEITO!



TU? ÉS TU!



ELE DISSE O QUE TINHA A DIZER E O QUE NÓS QUERÍAMOS SABER...





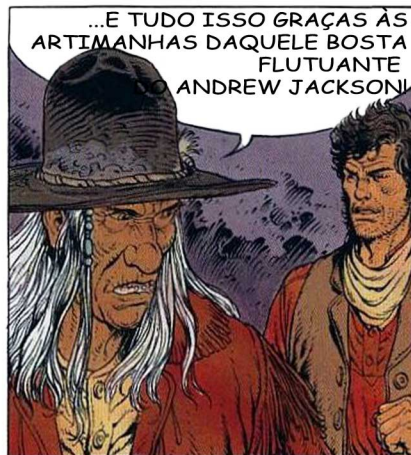
MAS O QUE É QUE VOCÊ SABE, AFINAL, SOBRE A BARBÁRIE... BICO-BRANCO?



O QUE SABES TU DOS HORRORES QUE O MEU POVO TEVE DE SUPORTAR, POVO ESSE QUE, ATRAVÉS DA MINHA VOZ, PEDE VINGANÇA E REPARAÇÃO?



O QUE SABE DA PERFÍDIA QUE, HÁ MAIS DE TRINTA ANOS, DECIDIU EXPULSARDAS SUAS TERRAS AS CINCO TRIBOS CIVILIZADAS...



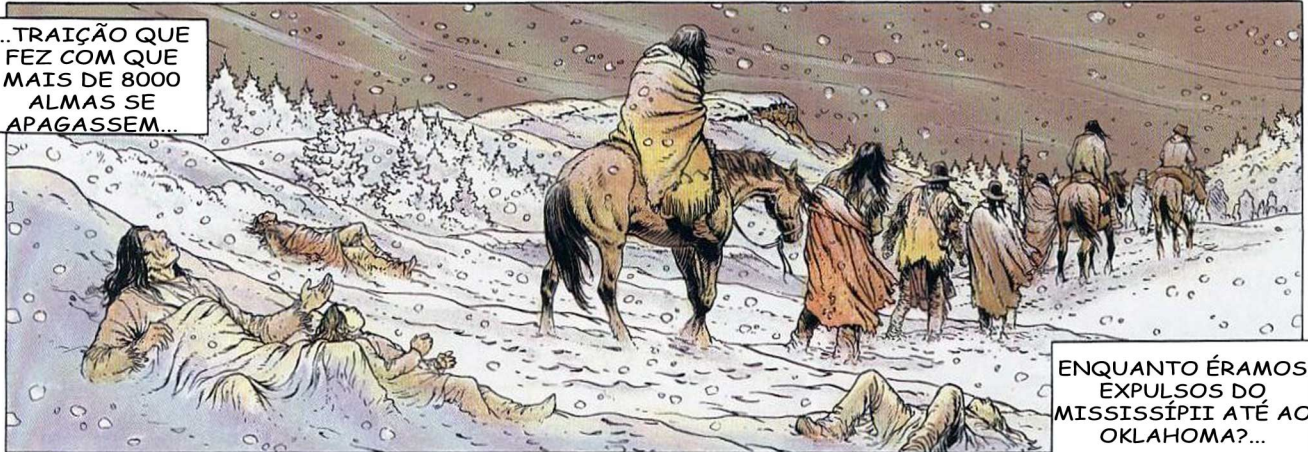
...E TUDO ISSO GRAÇAS ÀS ARTIMANHAS DAQUELE BOSTA FLUTUANTE ANDREW JACKSON!



O QUE SABE DA TRAIÇÃO QUE FOI COMETIDA POR

ALGUNS DOS NOSSOS IRMÃOS PARA OFERECER A NOSSA TERRA A COLONOS BRANCOS...

...TRAIÇÃO QUE FEZ COM QUE MAIS DE 8000 ALMAS SE APAGASSEM...



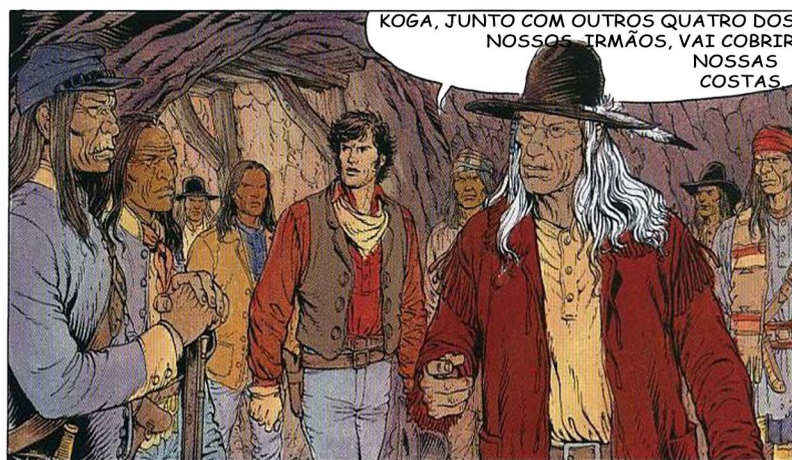
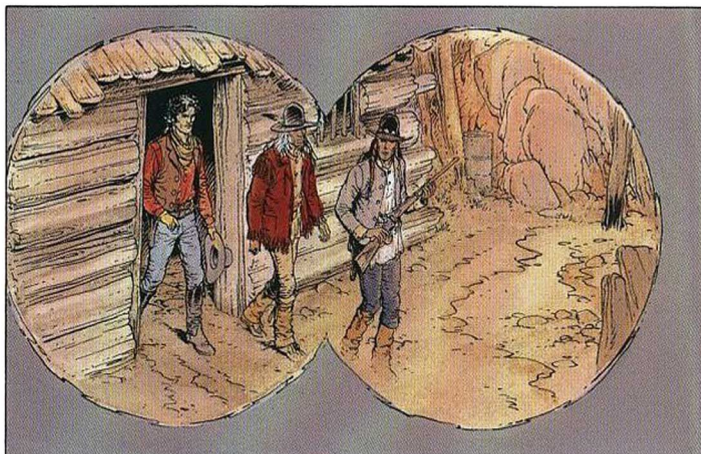
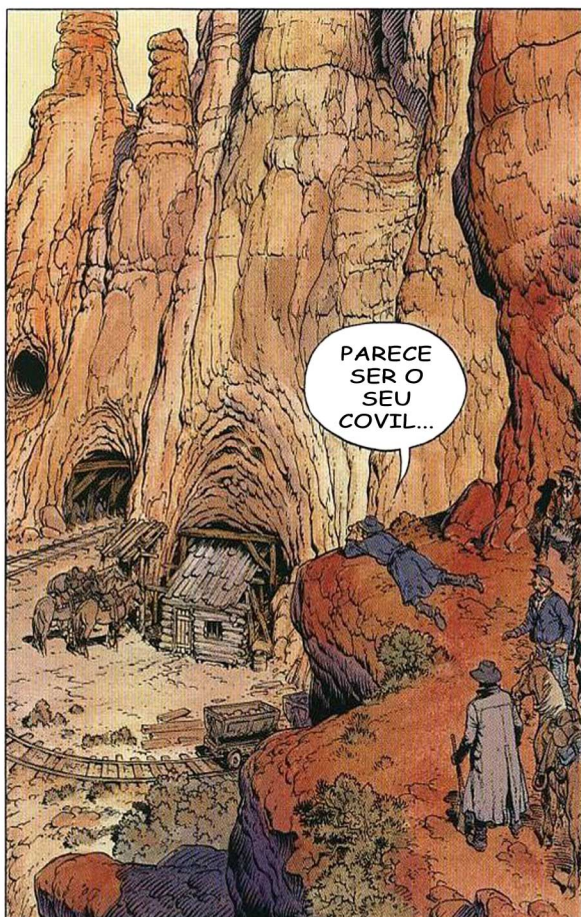
ENQUANTO ÉRAMOS EXPULSOS DO MISSISSÍPII ATÉ AO OKLAHOMA?...



O QUE SABES SOBRE ESTA INFÂMIA QUE O TEU COMPANHEIRO, PELO SANGUE DA SUA MÃE, CARREGA NO MAIS PROFUNDO DE SI, COMO A MAIORIA DE NÓS, COMO UMA MARCA FEITA COM UM FERRO QUENTE?



O QUE SABES SOBRE...? QUEM... SEI QUE HÁ HOMENS ALI... SENTI-OS A APROXIMAR-SE...



SCÉNARIO: FRANÇOIS CORTEGGIANI - DESSIN: MICHEL BLANC DUMONT - COULEUR: CLAUDINE BLANC DUMONT

TRADUÇÃO PARA PORTUGUÊS

joaodweb

**TODOS OS DIREITOS SÃO RESERVADOS ÀS EDITORAS E SUAS
RESPECTIVAS PROPRIEDADES INTELECTUAIS**

PUBLICADO - PUBLISHED

COMICS NA WEB V2 - SCRIBD - INTERNET ARCHIVE

Abril de 2026

La série **Blueberry**
a été créée par
Jean-Michel CHARLIER
et
Jean GIRAUD

www.blanc-dumont.com

www.dargaud.com

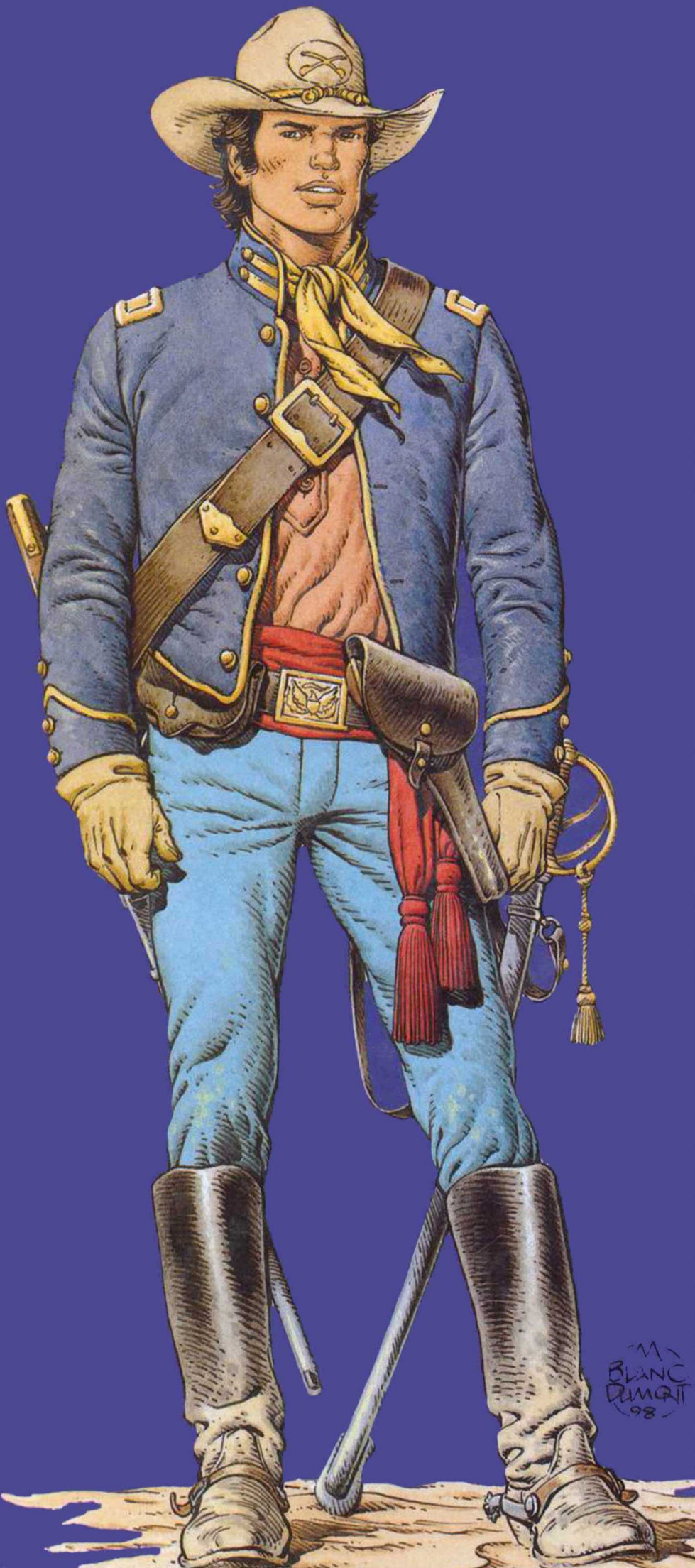
© **DARGAUD 2005**

PREMIÈRE ÉDITION

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation strictement réservés pour tous pays.

Dépôt légal : septembre 2005 • ISBN 2-205-05374-4

Printed in France by PPO Graphic - 93500 Pantin



JÁ PUBLICADOS

BLUEBERRY

Charlie e Giraud

FORT NAVAJO
TEMPESTADE NO OESTE
A ÁGUIA SOLITARIA
O CAVALEIRO PERDIDO
A PISTA DOS NAVAJO
O HOMEM DA ESTRELA DE PRATA
O CAVALO DE FERRO
O HOMEM DO PUNHO DE AÇO
NA PISTA DOS SIOUX
O GENERAL CABEÇA AMARELA
A MINA DO ALEMÃO PERDIDO
O ESPECTRO DAS BALAS DE OURO
CHIHUAHUA PEARL
O HOMEM QUE VALIA 500.000\$
BALADA PARA UM CAIXÃO
O FORA DA LEI
ANGEL FACE
NARIZ PARTIDO
A LONGA MARCHA
A TRIBO FANTASMA
A ÚLTIMA CARTADA
O FIM DA PISTA
ARIZONA LOVE
MISTER BLUEBERRY
SOMBRAS SOBRE TOMBSTONE

MARSHAL BLUEBERRY

Giraud e Vance
A ORDEM DE WASHINGTON
MISSÃO SHERMAN

A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

Charlier e Giraud
A JUVENTUDE DE BLUEBERRY
UM IANQUE CHAMADO BLUEBERRY
CAVALEIRO AZUL

Charlier e Wilson
OS DEMÔNIOS DO MISSOURI
TERROR NO KANSAS
O RAIDE INFERNAL

Corteggiani e Wilson
PERSEGUIÇÃO IMPLACÁVEL
TRÊS HOMENS PARA ATLANTA
O PREÇO DO SANGUE

Corteggiani e Blanc-Dumont
A SOLUÇÃO PINKERTON
A PISTA DOS MALDITOS
ÚLTIMO COMBOIO PARA WASHINGTON
E PRECISO MATAR LINCOLN
O TALHANTE DE CINCINNATI
A SEREIA DE VERACRUZ
100 DOLARES PARA MORRER
A TRILHA DAS LÁGRIMAS
1276 ALMAS
REDENÇÃO
GETTYSBURG
O COMBOIO DOS BANIDOS



9 782205 045185